



KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/1739,

annettu 14 päivänä elokuuta 2025,

väliaikaisen polkumyynnittullin käyttöönnotosta Korean tasavallasta ja Taiwanista peräisin olevien akryylinitriili-butadieeni-styreenihartsien tuonnissa

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 7 artiklan,

on kuullut jäsenvaltioita,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Vireillepano

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 19 päivänä joulukuuta 2024 vireille Korean tasavallasta, jäljempänä 'Etelä-Korea', ja Taiwanista, jäljempänä 'asianomaiset maat', peräisin olevien akryylinitriili-butadieeni-styreenihartsien tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen tutkimuksen perusasetuksen 5 artiklan nojalla. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen⁽²⁾, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.
- (2) Komissio pani tutkimuksen vireille sen jälkeen, kun INEOS Styrolution Switzerland SA, Versalis SpA ja Trinseo Europe GmbH, jäljempänä 'valituksen tekijät', olivat tehneet valituksen 4 päivänä marraskuuta 2024. Valituksen teki akryylinitriili-butadieeni-styreenihartseja valmistava unionin tuotannonala perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Valitus sisälsi riittävästi näyttöä polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta tutkimuksen vireille panemiseksi.

1.2 Kirjaaminen

- (3) Komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2025/412⁽³⁾, jäljempänä 'kirjaamista koskeva asetus'.

1.3 Asianomaiset osapuolet

- (4) Vireillepanoilmoituksessa komissio pyysi asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti valituksen tekijöille, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille, Taiwanin ja Etelä-Korean viranomaisille sekä tiedossa oleville tuojille ja käyttäjille tutkimuksen vireillepanosta ja kehotti niitä osallistumaan siihen.
- (5) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia tutkimuksen vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

1.4 Vireillepanoa koskevat huomautukset

- (6) Komissio sai vireillepanoa koskevia huomautuksia Etelä-Korean viranomaisilta ja LG Chemiltä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ EUVL C, C/2024/7490, 19.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/7490/oj>.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/412, annettu 3 päivänä maaliskuuta 2025, Korean tasavallasta ja Taiwanista peräisin olevien akryylinitriili-butadieeni-styreenihartsien tuonnin asettamisesta kirjaamisvelvoitteen alaiseksi (EUVL L, 2025/412, 4.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/412/oj).

- (7) LG Chem esitti vireillepanoa koskevilla huomautuksissaan (*), että valituksen tekijöille määritetty luottamuksellisuuden taso on ristiriidassa WTO:n polkumyynisopimuksen, erityisesti sen 6.5.1 artiklan, ja vastaavan oikeuskäytännön kanssa. Yritys täsmensi, että unionin vapaille markkinoilla käytettävien unionin tuotannonalan myyntihintojen täydellinen salaaminen loukkaa sen puolustautumisoikeuksia, sillä salaamisen myötä sen ei ole mahdollista verrata unionin hintoja Etelä-Korean hintoihin eikä myöskään reagoida väitteisiin vahingosta.
- (8) LG Chemin huomautusten jälkeen komissio pyysi unionin tuotannonalaa täyttämään puuttuvat tiedot valituksen ei-luottamukselliseen versioon. Unionin tuotannonala toimitti pyydyt tiedot.
- (9) LG Chem oli eri mieltä valituksessa esitetystä polkumyyniä koskevista väitteistä ja sanoi, että väitetty akryyliniiriili-butadieeni-styreenihartsien, jäljempänä 'ABS', kannattamaton myynti Etelä-Korean kotimaan markkinoilla perustui puutteellisiin taloudellisiin tietoihin eikä vastannut yrityksen positiivista liike- ja nettovoittoa. LG Chem väitti myös, että valituksessa esitetty kustannuksien ja voittomarginaalien laskelma oli virheellinen, sillä se perustui etuyhteydettömiltä yrityksiltä ja etuyhteydettömistä tuotteista saatuihin tietoihin eikä siinä otettu huomioon perus- ja korkealaatuisten ABS-tuotteiden kustannusrakenteen ja hinnan eroja. Lisäksi LG Chem väitti, että valituksen tiedot raaka-aineiden hinnoista olivat epäluotettavia, koska ne eivät kuvastaneet eteläkorealaisten tuottajien ABS:n todellista laatua eivätkä raaka-aineiden todellisia kustannuksia. Vientiä harjoittavat tuottajat eivät esittäneet näyttöä, jonka perusteella valituksen tekijän toimittamien tietojen paikkansapitävyys olisi kyseenalaistettu. Komissio ei havainnut perusteita katsoa niitä riittämättömiksi tutkimuksen vireille panemiseksi. Sen vuoksi väitteet hylättiin.
- (10) LG Chem väitti, että valituksessa ei esitetty näyttöä siitä, että unionin tuotannonalalle olisi aiheutunut merkittävää vahinkoa, seuraavista syistä:
- Unionin tuotannonalan tuotantomäärät laskivat vuodesta 2021 vuoteen 2022, kun taas Etelä-Koreasta tuodun ABS:n tuontihinta nousi. Vastaavasti unionin tuotannonalan tuotantomäärät kasvoivat vuoden 2023 ja valituksen tutkimusajanjakson välillä.
 - Työllisyystasot pysyivät vakaina; niiden vaihtelut olivat merkityksettömiä.
 - Tuotantokustannusten nousu ei ollut globaalia, sillä se ei vaikuttanut samalla tavalla tähän osapuoleen kuin unionin tuottajiin.
- (11) Komissio muistutti, että merkittävän vahingon alustava toteaminen edellyttää muun muassa perusasetuksen 5 artiklan 2 kohdan d alakohdassa kuvattujen asiaankuuluvien tekijöiden tarkastelua. Perusasetuksen 5 artiklassa ei edellytetä nimenomaisesti, että kaikki 3 artiklan 5 kohdassa mainitut vahinkotekijät osoittaisivat heikkenemistä, jotta merkittävä vahinko olisi riittävästi perusteltu. Perusasetuksen 5 artiklan 2 kohdan mukaan valituksen on sisällettävä tietoa polkumyynnillä tapahtuvaksi väitetyn tuonnin määrän muutoksista sekä sen vaikutuksesta samankaltaisen tuotteen hintoihin unionin markkinoilla ja seurausvaikutuksista unionin tuotannonalaa niiden tekijöiden ja seikkojen (ei kuitenkaan välttämättä kaikkien), kuten 3 artiklan 3 ja 5 kohdassa lueteltujen tekijöiden, mukaisesti, jotka vaikuttavat unionin tuotannonalan tilanteeseen.
- (12) Sen vuoksi kaikkien seikkojen ei tarvitse osoittaa heikkenemistä, jotta merkittävä vahinko voidaan todeta. Muiden sellaisten seikkojen olemassaolo, joilla saattaa olla vaikutusta unionin tuotannonalan tilanteeseen, ei myöskään välttämättä tarkoita, ettei polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutus tuotannonalaa olisi merkittävä.
- (13) Komissio katsoi, että valituksessa esitettiin riittävä näyttö merkittävästä vahingosta, kun siinä osoitettiin, että tilanteessa, jossa unionin kulutus laski, tuonti asianomaisista maista lisääntyi absoluuttisesti ja suhteellisesti ilmaistuna – ja toisaalta unionin tuotannonalan tuotanto- ja myyntimäärät sekä kannattavuus laskivat tarkasteltuna ajanjaksona.

(*) Viitenumero t25.001753.

- (14) Lisäksi Etelä-Korean viranomaiset ja LG Chem väittivät, että ABS:n tuonnin kasvu Etelä-Koreasta oli seurausta tuotteen laadusta eikä polkumyynnistä. Tämän osalta Etelä-Korean viranomaiset esittivät, että ABS:n tuonti lisääntyi vuonna 2021 myös unionin markkinoiden ylivoimaiseen esteeseen perustuvan puutteen vuoksi. Lisäksi molemmat osapuolet väittivät, että väitetty vahinko aiheutui unionin energian hintojen noususta.
- (15) Komissio katsoi, että osapuolet eivät esittäneet näyttöä tukeakseen väitteitä, joiden mukaan ABS:n tuonnin lisääntyminen Etelä-Koreasta johtui tuotteen laadusta sekä lyhyen aikavälin ylivoimaisista esteistä vuonna 2021. Lisäksi komissio katsoi, että valituksessa käsiteltiin riittävästi kasvavia energiakustannuksia valitusvaiheessa.
- (16) Tämän vuoksi valitukseen sisältyneet, johdanto-osan 10 ja 14 kappaleissa esitetyt vahinkoa ja syy-yhteyttä koskevaa analyysiä koskeneet väitteet hylättiin.

1.5 Otanta

- (17) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Unionin tuottajia koskeva otanta

- (18) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti unionin tuottajien otoksen. Komissio valitsi otoksen myynnin ja tuotevalikoiman perusteella. Otokseen valittiin kaksi unionin tuottajaa. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus samankaltaisen tuotteen myynnin määrästä unionissa oli [38–48] prosenttia. Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Asiasta ei esitetty huomautuksia. Otos on unionin tuotannonalaa edustava.

Etuyhteydettömien tuojien otanta

- (19) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot.
- (20) Kuusi etuyhteydettömiä tuojaa otti yhteyttä komissioon otoksen osalta. Silti vain neljä niistä toimitti pyydytetyt tiedot. Ne suostuivat myös osallistumaan otokseen. Vastausten vähäisen määrän vuoksi komissio päätti, ettei otanta ollut tarpeen.

Etelä-Koreassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

- (21) Päättääkseen otannan tarpeellisuudesta ja valitakseen tarvittaessa otoksen komissio pyysi kaikkia Korean tasavallassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa pyydytetyt tiedot. Lisäksi komissio pyysi Korean tasavallan Euroopan unionissa olevaa edustustoa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.
- (22) Kolme eteläkorealaista vientiä harjoittavaa tuottajaa toimitti pyydytetyt tiedot ja suostui siihen, että ne sisällytetään otokseen. Näiden vientiä harjoittavien tuottajien osuus oli yli 90 prosenttia Etelä-Koreasta tulevan tuonnin tonnimäärästä tutkimusajanjaksolla. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kahden yrityksen otoksen, joka perustui unioniin suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, jota voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Näiden yritysten osuus oli [75–85] prosenttia Etelä-Koreasta unioniin suuntautuvan viennin kokonaismäärästä tutkimusajanjakson aikana. Asianomaiset osapuolet eivät esittäneet huomautuksia otannasta.

Taiwanissa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

- (23) Päättääkseen otannan tarpeellisuudesta ja valitakseen tarvittaessa otoksen komissio pyysi kaikkia Taiwanissa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa pyydytetyt tiedot. Lisäksi komissio pyysi Taipeiin edustustoa Euroopan unionissa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

- (24) Kolme taiwanilaista vientiä harjoittavaa tuottajaa toimitti pyydyetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Näiden osapuolten viennin osuus oli tutkimusajanjaksolla 100 prosenttia Taiwanin kokonaistuonnista. Komissio katsoi, että kolmesta vientiä harjoittavasta tuottajasta kaksi oli etuyhteydessä keskenään ja kuului samaan ryhmittymään. Komissio päätti toteuttaa tutkimuksen tämän ryhmittymän (Chimei Corporation ja Grand Pacific Petrochemical Corporation) sekä kolmannen vientiä harjoittavan tuottajan osalta ja kattoi näin 100 prosenttia Taiwanista tulevasta tuonnista.
- (25) Taiwanilaiset vientiä harjoittavat tuottajat Chimei Corporation ja Grand Pacific Petrochemical Corporation vastustivat päätöstä siltä osin kuin siinä tarkasteltiin osapuolia etuyhteydellisinä. Chimei Corporation ja Grand Pacific Petrochemical Corporation väittivät olevansa riippumattomia osapuolia tutkimuksen kohteena olevan Taiwanissa valmistetun tuotteen osalta, koska niillä ei ollut keskinäistä osakeyhtiötä eikä yhteisiä hallituksen jäseniä, johtajia eikä työntekijöitä.
- (26) Komissio oli eri mieltä siitä, että osapuolet voitaisiin katsoa etuyhteydettömiksi tässä tutkimuksessa. Kuten Chimei Corporation ja Grand Pacific Petrochemical Corporation itse myönsivät, niillä on yhteinen yhteisyritys Kiinassa, joten ne ovat etuyhteydessä olevia osapuolia komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447⁽⁹⁾ 127 artiklan 1 kohdan g alakohdan mukaisesti. Se, että niiden yhteisyritys sijaitsee Kiinassa tai että yhteisyritys ei myynyt tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unioniin, on merkityksetöntä 127 artiklan 1 kohdan g alakohdan kannalta. Komissio vahvisti näin alkuperäisen päätöksensä.
- (27) Edellä esitetystä huolimatta ja ottaen huomioon epäsuhtan Chimei Corporationin ja Grand Pacific Petrochemical Corporationin välillä tutkimuksen kohteena olevan tuotteen EU:hun tutkimusajanjaksolla vietyjen määrien osalta komissio vapautti Grand Pacific Petrochemical Corporationin kyselylomakevastauksesta tämän pyynnöstä ja ilmoitti tälle, että Chimei Corporationille laskettua polkumyynnimarginaalia sovellettaisiin myös Grand Pacific Petrochemical Corporationiin. Grand Pacific Petrochemical Corporation suostui ehdotukseen.

1.6 Yksilöllinen tarkastelu

- (28) Yksi eteläkorealainen vientiä harjoittava tuottaja pyysi perusasetuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaista yksilöllistä tarkastelua. Komissio ei ole tutkimuksen tässä vaiheessa tehnyt päätöksiä yksilöllistä tarkastelua koskevien pyyntöjen suhteen. Komissio päättää tutkimuksen lopullisessa vaiheessa, myöntääkö se yritykselle yksilöllisen tarkastelun.

1.7 Kyselylomakevastaukset ja tarkastuskäynnit

- (29) Komissio lähetti kyselylomakkeet otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille, unionin tuottajille ja kaikille yhteistyössä toimineille etuyhteydettömille tuojille. Samat kyselylomakkeet, kuten myös käyttäjille suunnatut kyselylomakkeet, asetettiin saataville verkossa⁽⁶⁾ vireillepanopäivänä. Lisäksi komissio lähetti valituksen tekijöille kyselylomakkeen, jossa se pyysi makrotaloudellisia indikaattoreita koskevia tietoja unionin tuotannonalasta.
- (30) Komissio hankki ja tarkasti kaikki polkumyynnin, sen aiheuttaman vahingon ja unionin edun alustavaa määrittämistä varten tarpeellisina pitämänsä tiedot. Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottajat

- INEOS Styrolution Europe GmbH, Frankfurt am Main, Saksa, jäljempänä 'Ineos'
- TRINSEO Netherlands BV, Trinseo Europe GmbH:n toimitiloissa tarkistettu, Pfäffikon, Sveitsi, jäljempänä 'Trinseo'

⁽⁹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558–893, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

⁽⁶⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-history?caseId=2768>.

Käyttäjät

- LEGO Systems A/S, Billund, Tanska, jäljempänä 'Lego'

Vientiä harjoittavat tuottajat Etelä-Koreassa

- LG Chem, Ltd., Soul, Etelä-Korea, jäljempänä 'LG Chem'
- Lotte Chemical Corporation, Soul, Etelä-Korea, jäljempänä 'Lotte'

Etelä-Korean vientiä harjoittaviin tuottajiin etuyhteydessä olevat tuojat

- LG Chem Europe GmbH, Frankfurt am Main, Saksa
- LOTTE Chemical Hungary Ltd., Kornye, Unkari

Vientiä harjoittavat tuottajat Taiwanissa

- Chimei Corporation ja siihen etuyhteydessä oleva sopimuskumppani/kauppias, Tainan City, Taiwan
- Grand Pacific Petrochemical Corporation, Taipeiin toimipaikka, Taiwan
- Formosa Chemicals & Fibre Corporation, Hsinkangin laitos, Mailiaon laitos ja Taipeiin toimipaikka, Taiwan

1.8 Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso

- (31) Polkumyyniä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän lokakuuta 2023 ja 30 päivän syyskuuta 2024 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2020 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen jakson, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

2. TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**2.1 Tutkimuksen kohteena oleva tuote**

- (32) Vireillepanoilmoituksen mukaan tutkimuksen kohteena oleva tuote on akryylinitriili-butadieeni-styreenihartsit eli termoplastinen kopolymeeri, joka koostuu akrylinitriilistä, butadieenista ja styreenistä eri suhteissa, riippumatta väristä tai muista fysikaalisista tai mekaanisista ominaisuuksista, riippumatta siitä, onko sitä jatkojalostettu tai käsitelty erityisten fysikaalisten ominaisuuksien saavuttamiseksi, ja jonka Chemical Abstracts Service (CAS) -numero on 9003-56-9.
- (33) ABS:ää voidaan tuottaa kahden polymerointiprosessin avulla: emulsioprosessi ja massatuotantoprosessi. Prosessit eroavat toisistaan raaka-aineiden ja teknologian osalta. Lopputuote on tavallisesti pellettejä. Jos tuotteeseen ei lisätä pigmenttejä, se on väriltään lähes valkoista tai kellertävää.
- (34) Emulsioprosessissa käytetään raaka-aineena styreeniä, akryylinitriiliä ja butadieenia. Aluksi butadieeni polymeroidaan vedessä. Näin muodostuu kumilateksia eli veteen liuenneita kumihiukkasia. Toisessa vaiheessa styreeni ja akryylinitriili polymeroituvat kumilateksiliuoksessa. Tässä vaiheessa saatua tuotetta ei pidetä valmiina tuotteena, koska sen butadieenipitoisuus on korkea, minkä vuoksi se ei sovellu teolliseen käyttöön. Kiinteässä muodossa sitä kutsutaan kuivaksi jauheeksi, kumijauheeksi tai oksaskumitiivisteeksi. Samaan aikaan kuivan jauheen tuotannon kanssa styreeni ja akryylinitriili polymeroidaan styreeniakryylinitriilin (SAN) kopolymeeriksi. ABS:n (eli lopputuotteen) saamiseksi kuiva jauhe ja styreeniakryylinitriilikopolymeeri yhdistetään. Tässä viimeisessä vaiheessa seokseen voidaan lisätä pigmenttejä, lisäaineita tai muita (ko)polymeerejä sen ominaisuuksien mukauttamiseksi. Tulokseksi saatu yhdiste kuivataan ja pelletoidaan.
- (35) Massatuotantoprosessi on nykyaikaisempi ja mahdollistaa ABS:n jatkuvan massatuotannon. Siinä käytetään raaka-aineena styreeniä, akryylinitriiliä ja polybutadieenikumiä. Polybutadieenikumi jauhetaan myllyssä ja liuotetaan sitten styreeniin. Liuokseen sekoitetaan kemikaaleja ja akryylinitriiliä. Massapolymerisointireaktio toteutetaan liuotinta käyttäen. Reaktion lopussa polymeeristä poistetaan polymeeroimattomat monomeerit ja matalalla kiehuvat yhdisteet. Ennen ABS:n lähettämistä pelletointiin siihen voidaan sekoittaa pigmenttejä, lisäaineita tai muita (ko)polymeerejä.

- (36) ABS:ää käytetään monenlaisissa sovelluksissa, kuten autoissa (ajoneuvopuskurit, koriste-elementit jne.), kodinkoneissa (pyykinpesukoneet, astianpesukoneet jne.), elektroniikassa (tietokonenäppäimistöt, hiiret, kauko-ohjaimet, puhelinkotelot jne.), huonekaluissa, rakenteissa (rakennusputket), lääkinnällisissä laitteissa ja leluissa (legopalikat jne.).
- (37) Jatkojalostustuotteiden valmistuksessa käytettävästä sovelluksesta ja prosessista riippuen käyttäjät voivat suosia joko emulsiio- tai massatuotantoprosessin avulla tuotettua ABS:ää. Emulsioprosessilla tuotettu ABS tarjoaa jatkojalostustuotteisiin kiiltävämmän pinnan. Massatuotantoprosessin tuloksena saatu ABS sisältää suurempia kumihiukkasia, jolloin tuloksena on mattapinta. Tuotantoketjun loppupään tuotteet tuotetaan yleensä joko puristamalla tai ruiskuvalulla. Puristamisprosessissa pinnan kiilto riippuu ABS:n tuottamisprosessista: emulsioprosessilla tuotetun eli emulsiopolymeroitun ABS:n pinta on kiiltävä, massatuotantoprosessilla tuotetun mattapintainen. Ruiskuvalussa pinta riippuu muotista, jolloin myös massatuotantoprosessilla tuotettu ABS voi olla kiiltäväpintaista.
- (38) Tutkimuksen aikana komissio havaitsi, että sekä unionissa että asianomaisissa maissa tuottajien CAS-rekisterinumeron (7) käyttö on vaihtelevaa. Kun ABS on tuotettu kuivan jauheen ja SAN:n yhdisteenä, eräät tuottajat esittivät sen yhdellä CAS-numerolla (9003-56-9), kun taas toiset käyttivät kahta CAS-numeroa: 9003-56-9 kuivan jauheen osalta ja 9003-54-7 SAN:n osalta. Tällaisista poikkeavista käytännöistä johtuvien mahdollisten väärinkäsitysten välttämiseksi komissio päätti poistaa tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmästä viittauksen CAS-numeroon.
- (39) Näin ollen tutkimuksen kohteena oleva tuote on akryylinitriili-butadieeni-styreenihartsit eli termoplastinen kopolymeeri, joka koostuu akryylinitriilistä, butadieenista ja styreenistä eri suhteissa, riippumatta väristä tai muista fysikaalisista tai mekaanisista ominaisuuksista, riippumatta siitä, onko sitä jatkojalostettu tai käsitelty erityisten fysikaalisten ominaisuuksien saavuttamiseksi, jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote' tai 'ABS'.

2.2 Tarkasteltavana oleva tuote

- (40) Tarkasteltavana oleva tuote on Korean tasavallasta ja Taiwanista peräisin oleva tutkimuksen kohteena oleva tuote, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin 3903 30 00, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote'.

2.3 Samankaltainen tuote

- (41) Tutkimuksessa kävi ilmi, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

- unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote;
- asianomaisten maiden kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tutkimuksen kohteena oleva tuote; sekä
- unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tutkimuksen kohteena oleva tuote.

(7) CAS on lyhenne sanoista "Chemical Abstracts Service". CAS-rekisteri on kemiallisten aineiden tietokanta. CAS-numero on yksilöllinen numerotunniste, joka annetaan kemiallisille aineille CAS-rekisterissä. Se helpottaa kemiallisten aineiden tarkkaa tunnistamista erityisesti tieteellisiin tarkoituksiin.

- (42) Komissio päätti tässä vaiheessa, että kyseiset tuotteet ovat näin ollen perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

2.4 Tuotteen määritelmää koskevat väitteet

2.4.1 Tuotteen määritelmän selventäminen

- (43) Useat vientiä harjoittavat tuottajat pyysivät selvennystä siitä, kuuluvatko seuraavat tuotteet tämän tutkimuksen soveltamisalaan:

- kuiva jauhe;
- ABS-yhdisteet (joita kutsutaan myös ABS-sekoituksiksi tai ABS-seoksiksi);
- palonestoainetta sisältävä ABS;
- läpinäkyvä ABS;
- lasikuituvahvistettu ABS.

- (44) Tältä osin komissio haluaa selventää, että ainoastaan akryylinitriilistä, butadieenista ja styreenistä koostuvat kopolymeerit tai yhdisteet kuuluvat tämän tutkimuksen soveltamisalaan edellyttäen, että styreeni on tällaisessa kopolymeerissä tai sekoituksessa hallitsevassa asemassa. Tällaisista kopolymeereistä tai yhdisteistä käytetään tässä tutkimuksessa nimitystä "ABS".

- (45) Kuten johdanto-osan 34 kappaleessa selitetään, kuiva jauhe on puolivalmiste. Vaikka se sisältää kaikki kolme komonomeeriä, hallitsevassa asemassa on butadieeni, joten se ei täytä johdanto-osan 44 kappaleessa mainittua styreenipitoisuutta koskevaa edellytystä. Näin ollen kuiva jauhe ei kuulu tämän tutkimuksen soveltamisalaan.

- (46) Lisäksi (johdanto-osan 44 kappaleessa määritellyt) ABS-yhdisteet, joissa on myös muita (ko)polymeerejä ja/tai lisäaineita, kuten pigmenttejä, antistaattisia aineita, UV-suoja-aineita, palonestoaineita tai lasikuituja, kuuluvat tämän asetuksen soveltamisalaan, jos vain ABS on yhdisteessä hallitsevassa asemassa.

- (47) Tämän vuoksi palonestoainetta sisältävä ABS ja lasikuituvahvistettu ABS kuuluvat tämän tutkimuksen soveltamisalaan, sillä nämä tuotetyypit tuotetaan yhdisteinä, joissa hallitsevana osana on ABS. Sen sijaan läpinäkyvä ABS ei kuulu tämän tutkimuksen piiriin. Läpinäkyvä ABS tuotetaan ABS:n ja metyyliimetakrylaatin yhdisteenä (MABS). ABS ei ole hallitseva aine yhdisteessä, eikä yhdiste näin ollen kuulu tämän tutkimuksen piiriin.

- (48) Lisäksi akryylinitriilistä, butadieenista, styreenistä ja muista komonomeereistä koostuvat kopolymeerit kuuluvat tämän tutkimuksen soveltamisalaan, jos akryylinitriili, butadieeni ja styreeni ovat kopolymeerissä hallitsevia.

2.4.2 Pyynnöt, jotka koskevat tuotteen määritelmän ulkopuolelle jättämistä

- (49) Kyselylomakkeeseen antamassaan vastauksessa Chimei pyysi, että palonestoainetta sisältävä ABS jätetään tämän tutkimuksen ulkopuolelle, koska sitä ei väitetysti tuoteta unionissa.

- (50) Toisin kuin yritys väitti, unionin tuottajat kuitenkin tuottavat palonestoainetta sisältävää ABS:ää. Sen vuoksi komissio hylkäsi väitteen.

- (51) Chimei ja Lego väittivät, että massatasapainotettu ABS olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle. Ne väittivät, että massatasapainotettu ABS on huomattavasti kalliimpaa asiakkaan maksaman vihreän preemion vuoksi. Lego ehdotti vaihtoehtoiksi, että polkumyynnitulleja ei pitäisi kantaa, jos kyseessä on pelkkä massatasapainotettu ABS, tai että massatasapainotettu ABS olisi vähintäänkin tunnustettava erilliseksi tuotteeksi tasapuolisen vertailun varmistamiseksi.

- (52) Massatasapainotettu ABS on ABS:ää, jota valmistetaan kiertotalouteen perustuvista (mekaanisesti tai kemiallisesti kierrätetyistä) tuotantopanoksista tai bioraaka-aineista, kuten käytetystä ruokaöljystä. Se onkin kalliimpaa kuin muista kuin kiertotalouteen perustuvista taikka fossiilisista tuotantopanoksista tuotettu ABS. Vihreä preemio voi nousta 100 prosenttiin muun kuin kiertotalouteen perustuvan tai fossiilipohjaisen ABS:n hinnasta. Massatasapainotetulla ABS:llä on kuitenkin samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja samat peruskäyttötarcoitukset kuin muista kuin kiertotalouteen perustuvista tai fossiilipohjaisista tuotantopanoksista valmistetulla ABS:llä, minkä vuoksi se kilpailee peruslaatuisen ABS:n kanssa. Chimei tai Lego eivät kumpikaan toimittaneet näyttöä päinvastaisesta. Sen vuoksi komissio hylkäsi tutkimuksen ulkopuolelle jättämistä koskevan pyynnön.
- (53) Polkumyynnittullien käyttöönottoa muun kuin kiertotalouteen perustuvan tai fossiilisen alkuperän ABS-materiaalisällön osalta ei voida toteuttaa käytännössä. Vihreä preemio neuvotellaan ABS:n tuottajan ja asiakkaan välillä, ja se sisältyy suoraan hintaan. Sitä ei voida yksilöidä laskussa eikä muissa tuontitapahtumaan liittyvissä asiakirjoissa, joten vihreän preemion arvoa ei voida määrittää myöskään tullausarvoa varten. Näin ollen komissio hylkäsi Legon pyynnön, jonka mukaan polkumyynnittullit kannettaisiin ainoastaan sellaisesta ABS:stä, joka ei perustu kiertotalouteen tai on fossiilista.
- (54) Komissio otti kuitenkin asianmukaisesti huomioon sen, että tietyt tuotelajit sisältävät massatasapainotettua ABS:ää, jotta polkumyynnti- ja vahinkomarginaaleja määritettäessä tehtävä vertailu olisi tasapuolinen.

3. POLKUMYYNTI

3.1 Korean tasavalta

3.1.1 Normaaliarvo

- (55) Komissio tutki ensin, oliko kunkin otokseen valitun, yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan kotimarkkinamyynnin kokonaismäärä edustava perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kotimarkkinamyyntiä pidetään edustavana, jos samankaltaisen tuotteen riippumattomille asiakkaille suuntautuvan kotimarkkinamyynnin osuus vientiä harjoittavaa tuottajaa kohden on vähintään 5 prosenttia sen tarkasteltavana olevan tuotteen kokonaisvienti-määrästä unioniin tutkimusajanjakson aikana. Tämän perusteella kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan samankaltaisen tuotteen kokonaismyynti kotimarkkinoilla todettiin edustavaksi.
- (56) Tämän jälkeen komissio yksilöi ne kotimarkkinoilla myydyt tuotelajit, jotka olivat samanlaisia kuin niiden vientiä harjoittavien tuottajien, joiden kotimarkkinamyynti oli edustavaa, unioniin vietäviksi myymät tuotelajit tai verrattavissa niihin.
- (57) Seuraavaksi komissio tutki, oliko kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan kotimarkkinamyynti kunkin sellaisen tuotelajin osalta, joka on samanlainen kuin unioniin vietäviksi myydyt tuotelajit tai verrattavissa niihin, edustavaa perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tuotelajin kotimarkkinamyyntiä pidetään edustavana, jos kyseisen tuotelajin riippumattomille asiakkaille suuntautuvan kotimarkkinamyynnin kokonaismäärä tutkimusa-janjakson aikana on vähintään viisi prosenttia samanlaisen tai siihen verrattavissa olevan tuotelajin kokonaisvienti-määrästä unioniin. Komissio totesi, että enintään kolmasosa tuotelajeista ei edustanut otokseen valittuja vientiä harjoittavia tuottajia.
- (58) Seuraavaksi komissio määrittäi kunkin tuotelajin osalta kotimarkkinoiden riippumattomille asiakkaille suuntautuvan kannattavan myynnin osuuden tutkimusajanjaksolla, jotta se voisi päättää, käytetäänkö normaaliarvon laskemisessa tosiasiallista kotimarkkinamyyntiä perusasetuksen 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (59) Normaaliarvo perustuu kunkin tuotelajin tosiasialliseen kotimarkkinahintaan riippumatta siitä, oliko myynti kannattavaa vai ei, jos
- vähintään laskettuja tuotantokustannuksia vastaavalla nettomyyntihinnalla tapahtuneen tuotelajin myynnin määrä oli yli 80 prosenttia tämän tuotelajin kokonaismyynnimäärästä ja
 - tuotelajin painotettu keskimääräinen myyntihinta vastaa vähintään tuotannon yksikkökustannuksia.

- (60) Tässä tapauksessa normaaliarvo on kyseisen tuotelajin koko kotimarkkinamyynnin hintojen painotettu keskiarvo tutkimusajanjakson aikana.
- (61) Normaaliarvo on tuotelajien pelkästään kannattavan kotimarkkinamyynnin tuotelajikohtainen tosiasiallinen kotimarkkinahinta tutkimusajanjakson aikana, jos:
- tuotelajin kannattavan myynnin määrä on enintään 80 prosenttia tuotelajin kokonaismyyntimäärästä; tai
 - tuotelajin painotettu keskimääräinen hinta alittaa tuotannon yksikkökustannukset.
- (62) Kotimarkkinamyyntiä koskevasta analyysistä kävi ilmi, että 64 prosenttia kaikesta kotimarkkinamyynnistä oli kannattavaa ja että painotettu keskimääräinen myyntihinta oli tuotantokustannuksia korkeampi. Näin ollen normaaliarvo laskettiin suurimmalle osalle liiketoimista koko kotimarkkinamyynnin hintojen painotettuna keskiarvona tutkimusajanjaksolla ja joillekin liiketoimille pelkän kannattavan myynnin painotettuna keskiarvona.
- (63) Joissakin tapauksissa, jos samankaltaisen tuotteen jotakin tuotelajia ei myyty riittävästi tavanomaisessa kaupankäynnissä tai jos tuotelajia ei myyty edustavia määriä kotimarkkinoilla, komissio muodosti normaaliarvon. Muissa tapauksissa, jos samankaltaisen tuotteen jotakin tuotelajia ei myyty lainkaan tavanomaisessa kaupankäynnissä, komissio pyrki löytämään hinnoille vaihtoehtoisia lähteitä tavanomaisesta kaupankäynnistä. Koska toisen otokseen valitun tuottajan kotimarkkinamyyntiä tai toisen otokseen valitun tuottajan kyseisen tuotelajin kotimarkkinamyntihintaa ei voitu ilmoittaa merkityksellisellä tavalla siten, että kyseisen tuottajan tiedot olisivat säilyneet luottamuksellisina, eikä kyseisten tuotelajien hinnoille ollut saatavilla muita lähteitä, komissio muodosti asianomaisten tuotelajien normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 3 ja 6 kohdan mukaisesti.
- (64) Laskennallinen normaaliarvo määritettiin lisäämällä otokseen valittujen, yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen keskimääräisiin tuotantokustannuksiin tutkimusajanjakson aikana seuraavat:
- painotetut keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset, jotka aiheutuivat otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnistä tavanomaisessa kaupankäynnissä tutkimusajanjakson aikana; sekä
 - otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien saama painotettu keskimääräinen voitto samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnistä tavanomaisessa kaupankäynnissä tutkimusajanjakson aikana.
- (65) Sellaisiin tuotelajeihin, joita ei myyty edustavia määriä kotimarkkinoilla, lisättiin keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto tavanomaisessa kaupankäynnissä kotimarkkinoilla kyseisten tuotelajien osalta suoritetuista liiketoimista. Sellaisiin tuotelajeihin, joita ei myyty kotimarkkinoilla lainkaan, lisättiin painotetut keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto kaikista tavanomaisessa kaupankäynnissä kotimarkkinoilla suoritetuista liiketoimista.

3.1.2 Vientihinta

- (66) Otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat harjoittivat vientiä unioniin joko suoraan riippumattomille asiakkaille tai tuojana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta.
- (67) Jos vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkasteltavana olevaa tuotetta suoraan riippumattomille asiakkaille unionissa, vientihinta oli perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin vietäväksi myydyistä tarkasteltavana olevasta tuotteesta tosiasiallisesti maksettu tai maksettava hinta.
- (68) Niiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta, jotka veivät tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tuojana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta, vientihinta muodostettiin perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti sen hinnan perusteella, jolla tuotu tuote jälleenmyytiin ensimmäistä kertaa riippumattomille asiakkaille unionissa. Tällöin hintaan tehtiin oikaisuja kaikkien tuonnin ja jälleenmyynnin välillä aiheutuneiden kustannusten huomioon ottamiseksi. Näihin kustannuksiin sisältyivät, myös myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto ([9-12] %), jotka saatiin kahdelta pyydetty tiedot toimittaneelta otokseen valitulta etuyhteydettömältä tuojalta.

- (78) Vientiä harjoittava tuottaja vie tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unionissa sijaitsevalle siihen etuyhteydessä olevalle yritykselle, joka jalostaa sitä edelleen myydäkseen sitä riippumattomille asiakkaille. Tämä myynti otettiin huomioon vähennettynä ensimmäiseltä etuyhteydettömältä asiakkaalta peritystä hinnasta. Komissio vähensi unionissa sijaitsevilla yrityksen tiloissa tehdystä tuodun ABS:n käsittelystä ja sekoittamisesta aiheutuneet kustannukset. Oikaistua hintaa käytettiin vertailuun samankaltaisten tuotteiden kanssa kuin tuotantopanoksena käytetty ABS, jota etuyhteydessä oleva yritys oli tuonut Etelä-Koreasta.

3.1.4 Polkumyymintimarginaalit

- (79) Komissio vertasi otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen kunkin tuotelajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavan tuotelajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti.
- (80) Tämän perusteella väliaikaiset painotetut keskimääräiset polkumyymintimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyymintimarginaali (%)
LG Chem	3,7
Lotte Chemical Corporation	5,8

- (81) Otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta komissio laski painotetun keskimääräisen polkumyymintimarginaalin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan mukaisesti. Näin ollen marginaali määritettiin otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien marginaalien perusteella.
- (82) Tämän perusteella otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien väliaikainen polkumyymintimarginaali on 4,3 prosenttia.
- (83) Kaikkien muiden eteläkorealaisten vientiä harjoittavien tuottajien polkumyymintimarginaalin komissio määrittä käyttävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Tätä varten komissio määrittä vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyössä toimimisen asteen. Yhteistyössä toimimisen aste on yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien unioniin suuntautuvan viennin määrä ilmaistuna osuutena asianomaisesta maasta unioniin tutkimusajanjaksolla suuntautuneesta kokonaistuonnista, joka määritettiin Eurostatin tuontitietojen perusteella.
- (84) Yhteistyössä toimimisen aste on tässä tapauksessa korkea, koska yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien viennin määrä oli noin [75–85] prosenttia koko tuonnin määrästä tutkimusajanjaksolla. Tämän perusteella komissio katsoi asianmukaiseksi vahvistaa yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyymintimarginaalin samaksi kuin sen yhteistyössä toimineen, yksilöllisesti tarkastellun otokseen valitun yrityksen, jonka polkumyymintimarginaali oli korkein.
- (85) Väliaikaiset polkumyymintimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyymintimarginaali (%)
LG Chem	3,7
Lotte Chemical Corporation	5,8
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	4,3
Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	5,8

3.2 Taiwan

3.2.1 Normaaliarvo

- (86) Komissio tutki ensin, oliko kunkin yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan kotimarkkinamyynnin kokonaismäärä edustava perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kotimarkkinamyyntiä pidetään edustavana, jos samankaltaisen tuotteen riippumattomille asiakkaille suuntautuvan kotimarkkinamyynnin osuus vientiä harjoittavaa tuottajaa kohden on vähintään 5 prosenttia sen tarkasteltavana olevan tuotteen kokonaisvientimäärästä unioniin tutkimusajanjakson aikana. Tämän perusteella kunkin yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan samankaltaisen tuotteen kokonaismyynti kotimarkkinoilla todettiin edustavaksi.
- (87) Tämän jälkeen komissio yksilöi ne kotimarkkinoilla myydyt tuotelajit, jotka olivat samanlaisia kuin unioniin vietäviksi myydyt tuotelajit tai verrattavissa niihin.
- (88) Seuraavaksi komissio tutki, oliko kunkin yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan kotimarkkinamyynti kunkin sellaisen tuotelajin osalta, joka oli samanlainen kuin unioniin vietäviksi myydyt tuotelajit tai verrattavissa niihin, edustavaa perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tuotelajin kotimarkkinamyyntiä pidetään edustavana, jos kyseisen tuotelajin riippumattomille asiakkaille suuntautuvan kotimarkkinamyynnin kokonaismäärä tutkimusajanjakson aikana on vähintään viisi prosenttia samanlaisen tai siihen verrattavissa olevan tuotelajin kokonaisvientimäärästä unioniin. Komissio totesi, että joidenkin tuotelajien kotimarkkinamyynti ei ollut edustavaa otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien osalta.
- (89) Seuraavaksi komissio määrittäi kunkin tuotelajin osalta kotimarkkinoiden riippumattomille asiakkaille suuntautuvan kannattavan myynnin osuuden tutkimusajanjaksolla, jotta se voisi päättää, käytetäänkö normaaliarvon laskemisessa tosiasiallista kotimarkkinamyyntiä perusasetuksen 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (90) Normaaliarvo perustuu kunkin tuotelajin tosiasialliseen kotimarkkinahintaan riippumatta siitä, oliko myynti kannattavaa vai ei, jos
- vähintään laskettuja tuotantokustannuksia vastaavalla nettomyyntihinnalla tapahtuneen tuotelajin myynnin määrä oli yli 80 prosenttia tämän tuotelajin kokonaismyyntimäärästä ja
 - tuotelajin painotettu keskimääräinen myyntihinta vastaa vähintään tuotannon yksikkökustannuksia.
- (91) Tässä tapauksessa normaaliarvo on kyseisen tuotelajin koko kotimarkkinamyynnin hintojen painotettu keskiarvo tutkimusajanjakson aikana.
- (92) Normaaliarvo on tuotelajien pelkästään kannattavan kotimarkkinamyynnin tuotelajikohtainen tosiasiallinen kotimarkkinahinta tutkimusajanjakson aikana, jos:
- tuotelajin kannattavan myynnin määrä on enintään 80 prosenttia tuotelajin kokonaismyyntimäärästä; tai
 - tuotelajin painotettu keskimääräinen hinta alittaa tuotannon yksikkökustannukset.
- (93) Kotimarkkinamyyntiä koskevasta analyysistä kävi ilmi, että yli 99 prosenttia kaikesta kotimarkkinamyynnistä oli kannattavaa ja että painotettu keskimääräinen myyntihinta oli tuotantokustannuksia korkeampi. Näin ollen normaaliarvo laskettiin koko kotimarkkinamyynnin hintojen painotettuna keskiarvona tutkimusajanjaksolla (yleensä) tai pelkän kannattavan myynnin painotettuna keskiarvona (joissakin tapauksissa).
- (94) Edellä johdanto-osassa esitettyä menetelmää sovellettiin myös sellaisen yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan kotimarkkinamyyntiin, jonka myynti etuyhteydessä olevan prosessointiyksikön kautta oli vähäistä.

- (95) Jos samankaltaisen tuotteen jotakin tuotelajia ei myydy riittävästi tavanomaisessa kaupankäynnissä tai jos tuotelajia ei myydy edustavia määriä kotimarkkinoilla, komissio muodosti normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 3 ja 6 kohdan mukaisesti. Jos samankaltaisen tuotteen jotakin tuotelajia ei myydy lainkaan kotimaan kaupankäynnissä, komissio pyrki löytämään hinnoille vaihtoehtoisia lähteitä tavanomaisesta kaupankäynnistä. Loppujen lopuksi normaaliarvo muodostettiin laskennallisesti, koska toisen otokseen valitun tuottajan kyseisen tuotelajin myyntihintaa kotimarkkinoilla ei voitu esittää mielekkäällä tavalla siten, että kyseisen tuottajan tiedot olisivat säilyneet luottamuksellisina. Komission tiedossa ei ollut muita mahdollisia lähteitä kyseisten tuotelajien hinnoille tavanomaisessa kaupankäynnissä.
- (96) Laskennallinen normaaliarvo määritettiin lisäämällä yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen keskimääräisiin tuotantokustannuksiin tutkimusajanjakson aikana seuraavat:
- painotetut keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset, jotka aiheutuivat yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnistä tavanomaisessa kaupankäynnissä tutkimusajanjaksolla; sekä
 - yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien saama painotettu keskimääräinen voitto samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnistä tavanomaisessa kaupankäynnissä tutkimusajanjakson aikana.
- (97) Yhteistyössä toimineeseen vientiä harjoittavaan tuottajaan etuyhteydessä olevan osapuolen prosessoimien ja kotimarkkinoilla myymien tuotelajien osalta tavanomaisessa kaupankäynnissä tyyppikoetta kohti otettiin huomioon etuyhteydessä olevan yksikön tuotantokustannukset, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto.
- (98) Sellaisiin tuotelajeihin, joita ei myydy edustavia määriä kotimarkkinoilla, lisättiin keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto tavanomaisessa kaupankäynnissä kotimarkkinoilla kyseisten tuotelajien osalta suoritetuista liiketoimista. Sellaisiin tuotelajeihin, joita ei myydy kotimarkkinoilla lainkaan, lisättiin painotetut keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto kaikista tavanomaisessa kaupankäynnissä kotimarkkinoilla suoritetuista liiketoimista.

3.2.2 Vientihinta

- (99) Otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat harjoittivat vientiä unioniin suoraan unionissa sijaitseville riippumattomille asiakkaille. Vientihinta määritettiin perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin suuntautuvaa vientiä varten myydystä tarkasteltavana olevasta tuotteesta tosiasiallisesti maksetuksi tai maksettavaksi hinnaksi.

3.2.3 Vertailu

- (100) Perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdassa edellytetään, että komissio vertailee tasapuolisesti normaaliarvoa ja vientihintaa samassa kaupan portaassa ja ottaa huomioon hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat eroavuudet. Tarkasteltavana olevassa tapauksessa komissio päätti verrata otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien normaaliarvoa ja vientihintaa noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla. Kuten jäljempänä selitetään tarkemmin, normaaliarvoa ja vientihintaa oikaistiin tarvittaessa, jotta i) ne voitiin saattaa noudettuna-tasolle ja ii) voitiin ottaa huomioon hintoihin ja siten niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat väitetyt ja osoitetut eroavuudet.

3.2.3.1 Normaaliarvoon tehdyt oikaisut

- (101) Kuljetus- ja/tai pakkauskustannusten perusteella tehtiin oikaisuja, jotta normaaliarvo voitiin saattaa noudettuna-tasoa vastaavalle kaupan portaalle, jos otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat sitä pyysivät ja perustelivat pyyntönsä.
- (102) Kun normaaliarvo määritettiin tuotantokustannusten ja myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä kyseiselle kaupan portaalle kohtuullisen voiton perusteella, normaaliarvon saattamiseen noudettuna-tasoa vastaavalle kaupan portaalle ei tarvittu oikaisuja.
- (103) Yksi yhteistyössä toimineista vientiä harjoittavista tuottajista, jolla oli vähäistä kotimarkkinamyyntiä etuyhteydessä olevan osapuolen kautta, pyysi oikaisua myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä kyseisen etuyhteydessä olevan osapuolen ja sen liiketoimien voiton osalta. Asiakirjojen tietojen perusteella yhteistyössä toimineeseen vientiä harjoittavaan tuottajaan etuyhteydessä olevan taiwanilaisen sopimuspuolen/kauppiaan toiminnan ei kuitenkaan voitu katsoa muistuttavan perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan i alakohdassa tarkoitettua palkkioperusteisen edustajan toimintaa. Tämän vuoksi väite hylättiin.

3.2.3.2 Vientihintaan tehdyt oikaisut

- (104) Kuljetus-, vakuutus-, pakkaus-, käsittely- ja lastauskustannusten perusteella tehtiin oikaisuja, jotta vientihinta voitiin saattaa noudettuna-tasoa vastaavalle kaupan portaalle, jos otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat sitä pyysivät ja perustelivat pyyntönsä.
- (105) Oikaisuja tehtiin hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavien tekijöiden eli luottokustannusten ja pankkimaksujen osalta.

3.2.4 Polkumyyntimarginaalit

- (106) Komissio vertasi otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen kunkin tuotelajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavan tuotelajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti.
- (107) Tämän perusteella väliaikaiset painotetut keskimääräiset polkumyyntimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyyntimarginaali (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7

- (108) Koska yhteistyössä toimimisen aste oli 100 prosenttia, ei ollut tarpeen laskea painotettua keskimääräistä polkumyyntimarginaalia, jota normaalisti sovellettaisiin yhteistyössä toimineisiin mutta otoksen ulkopuolisiin yrityksiin.
- (109) Kaikkien muiden taiwanilaisten vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalin komissio määrittä käyttävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Tätä varten komissio määrittä vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyössä toimimisen asteen.
- (110) Yhteistyössä toimimisen aste on tässä tapauksessa korkea, koska otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien viennin määrä oli koko tuonnin määrä tutkimusajanjaksolla. Tämän perusteella komissio piti asianmukaisena vahvistaa yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaali samaksi kuin sen yksilöllisesti tarkastellun yrityksen, jonka polkumyyntimarginaali oli korkein.

Yritys	Väliaikainen polkumyyntimarginaali (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Kaikki muu Taiwanista peräisin oleva tuonti	21,7 %

4. VAHINKO

4.1 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä

- (111) Samankaltaista tuotetta valmisti tutkimusajanjaksolla neljä unionin tuottajaa. Lisäksi tutkimuksen aikana ilmoittautui viisi kierrätetyn ABS:n tuottajaa järjestönsä (Plastics Recyclers Europe) kautta. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun 'unionin tuotannonalan'.
- (112) Kierrätetyn ABS:n tuottajien toimittamat tiedot rajoittuivat tuotantomääriin vuosina 2022 ja 2023 sekä tutkimusajanjaksolla. Ottaen huomioon näiden tuottajien vähäisen osuuden ABS:n kokonaistuotannosta unionissa (noin 1,5 %) komissio katsoi, että täydellisten tietojen puuttuminen kierrättäjiltä ei vaikuttanut vahinkoa koskeviin havaintoihin.

- (113) Unionin kokonaistuotannoksi tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 500 000 tonnia. Komissio vahvisti luvun kaikkien unionin tuotannonalaa koskevien käytettävissä olevien tietojen, kuten otokseen valittujen unionin tuottajien todennettujen tuotantomäärien, otokseen kuulumattomien unionin tuottajien todennettujen tuotantomäärien ja kierrättäjien tuotantomäärien perusteella. Kuten johdanto-osan 18 kappaleessa todetaan, otokseen valittujen unionin tuottajien osuus samankaltaisen tuotteen unionin kokonaistuotannosta oli [38–48] prosenttia.
- (114) Valituksessa analysoitiin ABS:n tuottajien ja kierrättäjien lisäksi niiden sekoittajien merkitystä, jotka hankkivat tuotteita unionin ja asianomaisten maiden tuottajilta ja joko sekoittivat niihin lisäaineita parantaakseen ABS:n tiettyjä ominaisuuksia tai muunsivat ne tuotteiksi, jotka eivät vastanneet tämän tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmää.
- (115) Komissio otti yhteyttä kaikkiin tiedossa oleviin sekoittajiin ennen tutkimuksen vireillepanoa. Yksikään tiedossa olevista sekoittajista ei kuitenkaan vastannut komission tiedusteluun. Tutkimuksen myöhemmässä vaiheessa yksi sekoittaja, Romira GmbH, ilmoittautui tutkimukseen asianomaisena osapuolena. Yritys väitti olevansa ABS:n tuottaja ja toimitti joitakin alustavia selvityksiä. Se ei kuitenkaan esittänyt mitään lisähuomautuksia eikä toimittanut tietoja, joiden perusteella komissio olisi voinut tehdä johtopäätöksiä sen toiminnasta tämän tutkimuksen suhteen.
- (116) Komissio katsoi, että kemialliselta ja tekniseltä kannalta ABS:n tuotannon keskeinen viimeinen vaihe on polymerisointiprosessin loppuun saattaminen. Lisäksi sekoitusvaiheen arvonlisäys on yleensä melko rajallinen, ja sen osuus tuotantokustannuksista on 7–10 prosenttia. Sen vuoksi komissio katsoi tässä vaiheessa, että sekoittajat eivät kuulu unionin tuotannonalaa.

4.2 Unionin kulutus

(117) Komissio määritteli unionin kulutuksen seuraavien perusteella:

- otokseen valittujen unionin tuottajien todennettu myyntimäärä;
- otokseen kuulumattomien unionin tuottajien todennettu myyntimäärä;
- tuontimäärä asianomaisista maista ja kaikista muista kolmansista maista Eurostatin Comext-tietokannan mukaan.

(118) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 1

Unionin kulutus (tonnia)

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	650 396	769 005	685 536	612 054	608 440
Indeksi (2020=100)	100	118	105	94	94

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat, otokseen kuulumattomat unionin tuottajat, Eurostat (Comext-tietokanta).

(119) Unionin kulutus kasvoi väliaikaisesti vuonna 2021 mutta alkoi laskea tarkastelujakson loppupuolella. Tutkimusajanjakson lopussa se oli 16 prosenttia alhaisempaa kuin tarkastelujakson alussa.

4.3 Tuonti asianomaisista maista

4.3.1 Asianomaisista maista peräisin olevan tuonnin vaikutusten kumulatiivinen arviointi

(120) Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti, olisiko asianomaisista maista peräisin olevan tuotteen tuontia arvioitava kumulatiivisesti.

- (121) Etelä-Koreasta ja Taiwanista peräisin olevan tuonnin suhteen osoitettu polkumyynnimarginaali ylitti perusasetuksen 9 artiklan 3 kohdassa säädetyn vähimmäistason. Asianomaisista maista peräisin olevan tuonnin määrä ei ollut merkityksetön perusasetuksen 5 artiklan 7 kohdassa tarkoitettulla tavalla. Markkinaosuudet tutkimusajanjaksolla olivat Etelä-Korean osalta 25,2 prosenttia ja Taiwanin osalta 5,9 prosenttia.
- (122) Etelä-Koreasta ja Taiwanista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin sekä toisaalta asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja samankaltaisen tuotteen väliset kilpailuedellytykset olivat samankaltaiset. Tarkemmin sanottuna tuodut tuotteet kilpailivat keskenään ja myös unionissa tuotetun ABS:n kanssa, koska niitä myydään samojen myyntikanavien kautta ja samankaltaisille asiakasryhmille.
- (123) Näin ollen kaikki perusasetuksen 3 artiklan 4 kohdassa säädetty edellytykset täyttyivät ja Etelä-Koreasta ja Taiwanista tulevaa tuontia tarkasteltiin kumulatiivisesti vahingon määrittämistä varten.

4.3.2 Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

- (124) Komissio määrittä tuonnin määrän Eurostatin Comext-tietokantaan kirjattujen tietojen perusteella. Tuonnin markkinaosuus määritettiin vertaamalla tuontimääriä 4.2 jaksossa esitettyyn unionin kulutukseen.
- (125) Tuonti asianomaisista maista unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Tuontimäärä (tonnia) ja markkinaosuus

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Korea					
Tuontimäärä	96 913	113 173	139 473	139 494	153 608
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	117	144	144	159
Markkinaosuus (%)	14,9	14,7	20,3	22,8	25,2
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	99	137	153	169
Taiwan					
Tuontimäärä	27 118	59 010	60 996	42 046	36 071
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	218	225	155	133
Markkinaosuus (%)	4,2	7,7	8,9	6,9	5,9
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	184	213	165	142
Asianomaiset maat					
Tuontimäärä	124 031	172 183	200 469	181 540	189 680
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	139	162	146	153
Markkinaosuus (%)	19,1	22,4	29,2	29,7	31,2
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	117	153	156	163

Lähde: Eurostat.

- (126) Kumulatiivinen tuonti kyseisistä maista kasvoi tarkastelujaksolla jatkuvasti ja jyrkästi 124 000 tonnista lähes 190 000 tonniin. Vaikka tuonti saavutti huipputasonsa 200 000 tonnia vuonna 2022, tuonti oli tarkastelujakson lopussa edelleen 53 prosenttia suurempaa kuin alussa.

(127) Asianomaisista maista tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla tasaisesti 19 prosentista 31 prosenttiin. Näiden maiden markkinaosuus kasvoi 12 prosenttiyksikköä eli 63 prosenttia vuoden 2020 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana.

4.4 Asianomaisista maista tulevan tuonnin hinnat – hinnan alittavuus ja hinnankorotusten estyminen

(128) Komissio määrittäi tuonnin hinnat Eurostatin tietojen perusteella. Tuonnin hinnan alittavuus määritettiin otokseen valituilta asianomaisten maiden vientiä harjoittavilta tuottajilta ja otokseen valituilta unionin tuottajilta saatujen todennettujen tietojen perusteella.

(129) Asianomaisista maista unioniin tulevan tuonnin painotetut keskimääräiset hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontihinnat (euroa/tonni)

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Korea					
Keskihinta	1 483	2 195	2 641	1 976	1 946
Indeksi (2020=100)	100	148	178	133	131
Taiwan					
Keskihinta	1 503	2 322	2 463	1 732	1 716
Indeksi (2020=100)	100	155	164	115	114
Asianomaiset maat					
Keskihinta	1 488	2 239	2 587	1 920	1 903
Indeksi (2020=100)	100	151	174	129	128

Lähde: Eurostat.

(130) Asianomaisista maista tulevan tuonnin hinnat nousivat tarkastelujaksolla keskimäärin 28 prosenttia. Tämä oli pääasiassa seurausta Etelä-Koreasta tulevan tuonnin hintojen noususta (31 %), kun taas Taiwanista tulevan tuonnin hinnat nousivat vain 14 prosenttia. Poikkeuksellisen jyrkkä hinnannousu vuosina 2021 ja 2022 johtui maailmantalouden tapahtumista. Vuonna 2021, pandemian jälkeisen talouden elpymisen aikaan, maailmanlaajuiset kauppavirrat palautuivat ja merikuljetusten kysyntä kasvoi, mistä seurasi merirahdin kustannusten nousu. Tämä tilanne jatkui alkuvuoteen 2022.⁽⁸⁾ Vuoden 2021 loppupuolella ja koko vuoden 2022 ajan merikuljetusten kustannusten nousun vaikutuksiin yhdistyi maailmanlaajuinen energiakriisi, jonka aiheuttivat pandemian jälkeisestä talouden elpymisestä seuranneen polttoaineiden kasvavan kysynnän ohella pääasiassa Venäjän helmikuusta 2022 alkaen Ukrainaan kohdistaman hyökkäyssodan seuraukset.⁽⁹⁾

(131) Komissio määrittäi hinnan alittavuuden tutkimusajanjakson aikana vertaamalla seuraavia:

- otokseen valituilta yhteistyössä toimineilta korealaisilta ja taiwanilaisilta vientiä harjoittaneilta tuottajilta tulevassa tuonnissa ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta unionin markkinoilla veloitetut tuotelaji-kohtaiset painotetut keskimääräiset hinnat, jotka on määritetty CIF-tasolla (kulut, vakuutus ja rahti maksettuina) ja oikaistu asianmukaisesti tullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi; sekä

⁽⁸⁾ Euroopan keskuspankki, What is driving the recent surge in shipping costs? Saatavilla osoitteessa https://www.ecb.europa.eu/press/economic-bulletin/focus/2021/html/ecb.ebbox202103_01~8ecbf2b17c.en.html (sivustolla käyty viimeksi 5.7.2025).

⁽⁹⁾ Kansainvälinen energiajärjestö, Record prices, fuel shortages, rising poverty, slowing economies: the first energy crisis that's truly global. Saatavilla osoitteessa <https://www.iea.org/topics/global-energy-crisis> (sivustolla käyty viimeksi 5.7.2025).

- b) otokseen valittujen unionin tuottajien etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittamat tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset myyntihinnat, jotka on oikaistu noudeettuna-tasolle.
- (132) Hintoja, jotka oikaistiin tarvittaessa ja joista oli vähennetty alennukset ja hyvitykset, verrattiin tuotelajeittain samassa kaupan portaassa tapahtuneiden liiketoimien osalta. Vertailun tulos ilmaistaan prosentteina otokseen valittujen unionin tuottajien teoreettisesta liikevaihdosta tutkimusajanjaksolla.
- (133) Edellä esitetty vertailu osoitti, että hinnan alittavuuden painotettu keskimääräinen marginaali unionin markkinoilla oli 30,4–30,9 prosenttia Etelä-Korean osalta ja 20,9–29,9 prosenttia Taiwanin osalta.
- (134) Huomattavaa hinnan alittavuutta koskevien päätelmien lisäksi komissio totesi, että Etelä-Koreasta ja Taiwanista tulevan tuonnin määrästä ja hinnoista johtuvan hinnankorotusten estymisen vuoksi unionin tuotannonala ei pystynyt nostamaan hintojaan tasolle, jolla se saisi kohtuullista voittoa. Vuonna 2022 ja tarkastelujakson loppupuolella asianomaisista maista tulevan tuonnin keskimääräinen hinta oli alempi kuin otokseen valittujen unionin tuottajien tuotantokustannukset (ks. taulukko 7).
- (135) Makrotasolla todettu hinnankorotusten estyminen vahvistettiin myös yritysten tasolla. Vahingon korjaavat tasot määritettiin tuotelajikohtaisesti, jolloin voitiin ottaa huomioon mahdolliset tuotevalikoimaerot tuonnin ja unionin tuotannonalan kotimarkkinamyynnin välillä. Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tuontihinnat alittivat otokseen valittujen unionin tuottajien kotimarkkinamyynnin viitehinnat tutkimusajanjaksolla 62,9–66,6 prosentilla Etelä-Korean osalta ja 51,7–67,8 prosentilla Taiwanin osalta (ks. tarkemmin 6.1 jakso).

4.5 Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

4.5.1 Yleiset huomautukset

- (136) Tutkittaessa polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan arvioitiin perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujakson aikana.
- (137) Unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutuneen vahingon määrittämiseen käytettiin otantaa, kuten johdanto-osan 18 kappaleessa mainitaan.
- (138) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudellisia indikaattoreita toisaalta neljän ABS:n unionin tuottajan ja toisaalta Plastics Recyclers Europen (kierrätetyn ABS:n unionin tuottajien puolesta) toimittamien makrotaloudellisten, kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella. Tiedot koskivat kaikkia unionin tuottajia. Komissio arvioi mikrotaloudelliset indikaattorit otokseen valittujen unionin tuottajien kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tarkastettujen tietojen perusteella. Tiedot koskivat otokseen valittuja unionin tuottajia. Kummankin tietokokonaisuuden todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.
- (139) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyynnimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.
- (140) Mikrotaloudelliset indikaattorit ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

4.5.2 Makrotaloudelliset indikaattorit

4.5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(141) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 4

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (tonnia)	612 662	699 863	559 573	484 265	516 576
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	114	91	79	84
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	938 836	988 768	1 018 768	1 018 768	1 018 768
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	105	109	109	109
Kapasiteetin käyttöaste (%)	65	71	54	47	50
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	108	83	72	76

Lähde: Unionin tuottajat, Plastics Recyclers Europe.

(142) Unionin tuotannonalan tuotantomäärä kasvoi 14 prosenttia vuonna 2021. Sen jälkeen se pieneni vuosien 2021 ja 2023 välillä, kunnes se jälleen hieman kasvoi tutkimusajanjaksolla. Tarkastelujakson loppuun mennessä tuotantomäärä oli laskenut 16 prosenttia alle vuoden 2020 tason.

(143) Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti kasvoi hieman vuosina 2021 ja 2022 paljon ennen tarkastelujaksoa käynnistettyjen investointihankkeiden päätökseen saamisen myötä. Kaikkiaan tuotantokapasiteetti kasvoi tarkastelujaksolla 9 prosenttia.

(144) Lisäkapasiteetin ja tuotannon vähenemisen vuoksi myös kapasiteetin käyttöaste laski 65 prosentista vuonna 2020 tutkimusajanjakson 50 prosenttiin; tosin vuonna 2021 se nousi väliaikaisesti 71 prosenttiin.

4.5.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

(145) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Kokonaismyyntimäärä unionin markkinoilla (tonnia)	470 601	543 562	444 662	389 192	381 884
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	116	94	83	81
Markkinaosuus (%)	72,4	70,7	64,9	63,6	62,8
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	98	90	88	87

Lähde: Unionin tuottajat.

- (146) Unionin tuotannonalan myyntimäärä kasvoi 16 prosenttia vuonna 2021. Sen jälkeen se on kuitenkin laskenut jatkuvasti, ja tarkastelujakson loppuun mennessä unionin tuotannonalan myyntimäärä oli pienentynyt 19 prosenttia vuoden 2020 määrästä.
- (147) Myyntimäärä pieneni voimakkaammin kuin kulutus (19 % verrattuna 6 %:iin), minkä seurauksena unionin tuotannonalan markkinaosuus laski 72 prosentista vuonna 2020 alle 63 prosenttiin tutkimusajanjaksolla.

4.5.2.3 Kasvu

- (148) Vuotta 2021 leimasi maailmanlaajuinen pandemian jälkeinen talouden elpyminen. Tämä näkyi myös unionin markkinoilla, joiden ABS:n kulutus kasvoi väliaikaisesti, minkä ansiosta unionin tuotannonala kasvoi tuotannon ja myynnin suhteen. Tämän jälkeen tilanne kuitenkin kääntyi päinvastaiseksi.
- (149) Kulutus laski tarkastelujaksolla jyrkästi. Unionin tuotannonalan myyntimäärä aleni yli kaksinkertaisesti verrattuna kulutuksen laskuun. Tämän seurauksena markkinaosuus pieneni lähes 10 prosenttiyksikköä.

4.5.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

- (150) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Työllisyys ja tuottavuus

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Työntekijöiden määrä	908	927	942	930	920
Indeksi (2020=100)	100	102	104	102	101
Tuottavuus (tonnia/ työntekijä)	675	755	586	513	553
Indeksi (2020=100)	100	112	87	76	82

Lähde: Unionin tuottajat.

- (151) ABS:n unionin tuotannonalan työllisyys pysyi melko vakaana tarkastelujaksolla: se kasvoi vain hieman eli 2 prosenttia vuonna 2021 ja 4 prosenttia vuonna 2022. Työllisyyden kasvun voidaan katsoa johtuvan lisätuotantokapasiteetin käyttöönotosta vuosina 2021 ja 2022.
- (152) Tuotantomäärien väliaikainen kasvu vuonna 2021 vastasi tuottavuutta, joka kasvoi 12 prosenttia samalla ajanjaksolla. Tuotantomäärät kääntyivät kuitenkin laskuun vuoden 2021 jälkeen, minkä seurauksena tuottavuus laski vuodesta 2022 tarkastelujakson loppuun, jolloin se oli laskenut 18 prosenttia alle vuoden 2020 tason.
- (153) Heikkenevien markkinoiden vuoksi myös työllisyys unionin tuotannonalalla alkoi vähentyä vuodesta 2023 alkaen. Tutkimusajanjaksolla työllisyys oli hieman korkeammalla tasolla (1 %) kuin vuonna 2020.

4.5.2.5 Polkumyymintarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

- (154) Kaikki polkumyymintarginaalit olivat vähimmäistasoa suuremmat. Tosiasiallisten polkumyymintarginaalien vaikutus unionin tuotannonalaaan ei ollut vähäpätöinen, kun otetaan huomioon asianomaisista maista tulevan tuonnin määrä ja hinnat.
- (155) Tämä on ensimmäinen tarkasteltavana olevaa tuotetta koskeva polkumyymintutkimus. Näin ollen ei ollut käytettävissä tietoja, joiden pohjalta mahdollisen aiemman polkumyynnin vaikutuksia olisi voitu arvioida.

4.5.3 Mikrotaloudelliset indikaattorit

4.5.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

- (156) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Myyntihinnat unionissa

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionin markkinoilla (euroa/tonni)	[1 433–1 587]	[2 230–2 470]	[2 754–3 050]	[2 167–2 400]	[2 132–2 361]
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	156	192	151	149
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/tonni)	[1 307–1 447]	[1 725–1 911]	[2 485–2 753]	[2 102–2 328]	[2 089–2 314]
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	132	190	161	160

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

- (157) Vuosina 2020–2022 unionin tuotannonalan myyntihinnat nousivat 92 prosenttia. Sen jälkeen ne laskivat. Tutkimusajanjaksolla keskimääräinen yksikkömyyntihinta oli kuitenkin edelleen lähes 50 prosenttia korkeampi kuin tarkastelujakson alussa.
- (158) Tuotantokustannukset noudattivat samaa suuntausta. Ne kasvoivat 90 prosenttia vuosina 2020–2022, ja sen jälkeen ne laskivat mutta vähemmän kuin keskimääräinen yksikkömyyntihinta. Tutkimusajanjaksolla tuotantokustannukset olivat 60 prosenttia korkeammalla tasolla kuin vuonna 2020.
- (159) Vuonna 2021 unionin tuotannonalan ABS:n myyntihinta nousi paljon enemmän kuin tuotantokustannukset. Kyseisellä ajanjaksolla myyntihinnan ja tuotantokustannusten välinen ero oli lähes 550 euroa tonnilta. Tämän jälkeen tuotantokustannukset ovat nousseet eksponentiaalisesti, ja tutkimusajanjaksolla keskimääräinen myyntihinta ylitti keskimääräiset tuotantokustannukset vain noin 50 eurolla tonnilta.

4.5.3.2 Työvoimakustannukset

- (160) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	[120 424–133 373]	[133 411–147 756]	[132 245–146 465]	[120 676–133 652]	[117 673–130 326]
<i>Indeksi</i>	100	111	110	100	98

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

- (161) Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti kasvoivat väliaikaisesti 11 prosenttia vuonna 2021 ja 10 prosenttia vuonna 2022. Ne pysyivät kuitenkin vakaina koko tarkastelujakson ajan ja pienivät hieman tutkimusajanjaksolla.

4.5.3.3 Varastot

(162) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Varastot

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (tonnia)	[21 435–23 740]	[22 626–25 059]	[17 778–19 690]	[14 771–16 359]	[17 696–19 598]
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	106	83	69	83
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta (%)	9,1	8,2	8,6	7,5	8,7
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	90	94	82	96

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(163) Loppuvarastojen määrät noudattelivat tuotannon suuntausta. Ne kasvoivat vuonna 2021 mutta pienivät myöhemmin tarkastelujaksolla sen loppuun asti.

(164) Unionin tuotannonala reagoi laskeneeseen myyntimäärään vähentämällä tuotantomääränsä. Täten loppuvarastojen osuus tuotantomäärästä pysyi melko vakaana (7,5–9 %) koko tarkastelujakson ajan.

4.5.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(165) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	[8,8–9,8]	[21,4–23,7]	[9,5–10,5]	[3,2–3,5]	[2,0–2,2]
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	242	107	36	22
Kassavirta (euroa)	[57 906 617–64 133 135]	[116 728 213–129 279 633]	[56 910 215–63 029 593]	[28 405 472–31 459 823]	[8 229 799–9 114 724]
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	202	98	49	14
Investoinnit (euroa)	[4 441 317–4 918 878]	[6 604 016–7 314 125]	[11 057 695–12 246 694]	[5 366 849–5 943 929]	[4 855 409–5 377 496]
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	149	249	121	109
Investointien tuotto (%)	29	92	40	13	4,0
<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	311	136	45	13

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

- (166) Komissio määrittäi otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Kannattavuus parani vuonna 2021, jolloin alan taloudellinen tilanne unionissa oli poikkeuksellisen suotuisa. Koska merirahdin korkeat hinnat vaikuttivat suuresti kysyntään ja korkeisiin tuontihintoihin vuonna 2021 (ks. johdanto-osan 131 kappale), unionin tuotannonala pystyi nostamaan omia myyntihintojaan unionin markkinoilla ja saamaan voittoa [21,4–23,7] prosenttia. Vaikka merirahdin hinnannousu jatkui vuoden 2022 alkupuoliskolla, samanaikaisesti nousivat myös energiakustannukset, kuten öljyn ja kaasun hinnat (ks. johdanto-osan 131 kappale), jotka ovat tärkeimpiä monomeerien – joista ABS koostuu – tuotannossa käytettäviä raaka-aineita. Siten kannattavuus putosi vuonna 2022 alle puoleen vuoden 2021 tasosta, vaikka myyntihinta pysyi melko korkeana. Myöhemmin kannattavuus laski edelleen merkittävästi, ja se oli [3,2–3,5] prosenttia vuonna 2023 ja [2,0–2,2] prosenttia tutkimusajanjaksolla.
- (167) Nettokassavirta osoittaa unionin tuottajien kykyä rahoittaa itse toimintansa. Se noudatteli samaa suuntausta kuin tuottavuus eli kasvoi tilapäisesti vuonna 2021. Lopun tarkastelujakson ajan nettokassavirta pieneni, ja tutkimusajanjaksolla se oli vain 14 prosenttia vuoden 2020 tasosta.
- (168) Unionin tuotannonalan investoinnit vaihtelivat 4,4 miljoonasta eurosta 5,9 miljoonaan euroon vuosina 2020 ja 2023 sekä tutkimusajanjaksolla. Ne kasvoivat huomattavasti vuonna 2022 (yli [6,6–7,3] miljoonaa euroa) ja erityisesti vuonna 2022 ([11–12,2] miljoonaa euroa).
- (169) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Kannattavuuden merkittävä heikkeneminen heijastui myös investointien tuoton pienenemiseen. Investointien tuotto kasvoi vuonna 2021 väliaikaisesti 92 prosenttiin. Tutkimusajanjaksolla se oli kuitenkin vain 4 prosentin tasolla.
- (170) Edellä esitetystä seuraa, että kannattavuuden heikkeneminen ja nettokassavirran pieneneminen vaikuttivat kielteisesti otokseen valittujen unionin tuottajien kykyyn hankkia pääomaa.

4.6 Vahinkoa koskevat päätelmät

- (171) Unionin markkinoilla koettiin covid-19-pandemian jälkeen, vuonna 2021, vahva elpymisvaihe, mutta markkinat ovat supistuneet voimakkaasti vuodesta 2022 alkaen. Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan myynti kuitenkin pieneni huomattavasti enemmän kuin unionin kulutus laski. Tämän seurauksena unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni merkittävästi, 72,4 prosentista 62,8 prosenttiin. Unionin tuotannonalan tuotantomäärät (–16 %) laskivat sen myyntimääriä vastaavasti (–19 %).
- (172) Määrällisen vahingon lisäksi komissio määrittäi vahingon hinnan suhteen. Vaikka unionin tuotannonala teki voittoa tarkastelujakson kolmen ensimmäisen vuoden ajan, tilanne oli erilainen vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla, jolloin tuotannonalan kannattavuus laski hyvin alhaiselle tasolle. Muiden taloudellisten indikaattoreiden (kassavirta, investoinnit, investointien tuotto) suuntaus oli samalla tavoin kielteinen vuodesta 2022 tai 2023 alkaen.
- (173) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että unionin tuotannonalalle aiheutui perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

5. SYY-YHTEYS

- (174) Perusasetuksen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissio tutki, oliko asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheuttanut merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 7 kohdan mukaisesti myös, olisivatko muut tiedossa olleet tekijät voineet samaan aikaan aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio varmisti, ettei mitään muiden tekijöiden kuin asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin aiheuttamaa mahdollista vahinkoa pidetä polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista johtuvana. Tällaisia tekijöitä ovat tuonti kolmansista maista, unionin tuotannonalan vientitulo, kulutus, tuotantokustannukset, unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti, tarjonnan puute unionin markkinoilla, käyttäjien mieltymykset, tuotelaatu ja myynnin jälkeiset palvelut.

5.1 Polkumyynnituonnin vaikutukset

- (175) Asianomaisista maista tulevan tuonnin kumulatiivinen määrä kasvoi 53 prosenttia (ks. taulukko 2), samalla kun unionin kulutus laski 6 prosenttia (ks. taulukko 1). Tämän seurauksena asianomaisten maiden markkinaosuus kasvoi 12 prosenttiyksikköä 19 prosentista 31 prosenttiin. Samaan aikaan unionin tuotannonalan markkinaosuus laski lähes 10 prosenttiyksikköä 72 prosentista 63 prosenttiin.
- (176) Etelä-Koreasta ja Taiwanista tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat koko tarkastelujakson ajan. Tutkimusajanjaksolla tämä tuonti oli alihinnoiteltu suhteessa unionin tuotannonalan hintoihin 20,9–30,9 prosentilla. Nämä tuontihinnat estivät hinnankorotukset unionin markkinoilla, minkä seurauksena unionin tuotannonala ei kyennyt tekemään voittoa. Unionin tuotannonalan myyntihinnat olivat tutkimusajanjaksolla vain hieman tuotantokustannuksia korkeammat.
- (177) Lotte väitti, että ABS:n tuonti Etelä-Koreasta näyttää lisääntyneen vain siksi, että suuntausten arvioinnin perustana käytettiin vuotta 2020, johon vaikutti covid-19-pandemia. Yritys väitti, että tarkastelujaksolla tuonti Etelä-Koreasta vain elpyi pandemiaa edeltäneelle tasolle.
- (178) Vastaavasti Legon mukaan Taiwanista tuleva tuonti vaikutti kasvavan vain siksi, että tarkastelujakso alkaa vuodesta 2020, jolloin talous taantui pandemian seurauksena. Osapuoli korosti, että tarkastelujakson olisi pitänyt alkaa vuodesta 2021.
- (179) Vuodelle 2020 olikin leimallista yleinen taloudellisen toiminnan väheneminen covid-19-pandemian vuoksi, mikä vaikutti unionin tuotannonalan lisäksi myös tuontiin. Toisaalta myöskään vuotta 2021 ei voida pitää edustavana unionin ABS:n markkinoiden tavanomaisen taloudellisen toiminnan suhteen, koska tällöin oli käynnissä huomattava pandemian jälkeinen taloudellinen elpyminen. Tätä taustaa vasten, vaikka tuonnin absoluuttista kasvua ei otettaisikaan huomioon, asianomaisista maista tulevan tuonnin markkinaosuuden kehitys osoittaa selvästi, että tuonti kasvoi suhteettoman paljon unionin markkinoiden kokoon nähden. Lisäksi useat vahinkoindikaattorit (tuotanto- ja myyntimäärät, markkinaosuus, kannattavuus, kassavirta, investointien tuotto) osoittavat kielteisen suuntauksen tutkimusajanjaksolla jopa vuoden 2020 pandemia-aikaan verrattuna. Tämä vain vahvistaa sen vahingollisen vaikutuksen, joka Etelä-Korean ja Taiwanin polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin lisääntymisellä on. Siten väite, jonka mukaan vuotta 2020 ei tulisi käyttää analyysiajanjakson vertailuvuotena, hylättiin.
- (180) LG Chem väitti, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko ei johtunut Etelä-Koreasta tulevasta tuonnista seuraavista syistä:
- a) Unionin tuotannonalan tuotantomäärä laski eniten vuosina 2021–2022, jolloin ABS:n tuontihinnat Etelä-Koreasta nousivat.
 - b) Vuoden 2023 ja (valituksen) tutkimusajanjakson välillä unionin tuotannonalan tuotantomäärä sen sijaan kasvoi, vaikka samaan aikaan Etelä-Korean tuontihinnat laskivat hieman.
 - c) Unionin tuotannonalan kannattavuus jatkoi heikkenemistään vuosina 2022–2023, jolloin ABS:n tuontimäärä Etelä-Koreasta pysyi vakaana.
- (181) On syytä huomata, että komission päätelmät unionin tuotannonalalle aiheutuneesta vahingosta perustuvat koko tarkastelujaksolla havaittavissa olleiden suuntausten analysointiin. Taloudellisten indikaattoreiden yksittäiset muutokset yksittäisten vuosien välillä eivät anna riittävän edustavaa kuvaa asianomaisista maista tulevan tuonnin vaikutuksista unionin tuotannonalan taloudelliseen tilanteeseen. Komissio ei kiistä sitä, että asianomaisista maista tulevan tuonnin hinnat nousivat tarkastelujakson aikana. Niiden taso oli kuitenkin jatkuvasti ja enenevässä määrin unionin tuotannonalan unionin markkinoiden hintatasoa alempi. Nämä alhaiset hinnat yhdessä Etelä-Koreasta ja Taiwanista tulevan tuonnin suurten määrien kanssa estivät nostamasta hintoja unionin markkinoilla, eikä unionin tuotannonala enää tehnyt voittoa vuonna 2023 eikä tutkimusajanjaksolla. Tutkimusajanjakson tuotantomäärien osalta komissio totesi, että toisin kuin tiedot valituksen tutkimusajanjaksolta osoittavat, tuotantomäärät laskivat hieman. Näin ollen LG Chemin väite hylättiin.

(182) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että Kiinasta tuleva tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Vahinko kohdistui sekä määriin että hintoihin.

5.2 Muiden tekijöiden vaikutukset

5.2.1 Tuonti kolmansista maista

(183) Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Tuonti kolmansista maista

Maa	Indikaattori	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Yhdysvallat	Määrä (tonnia)	11 180	14 715	6 952	11 191	11 758
	<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	132	62	100	105
	Markkinaosuus (%)	1,7	1,9	1,0	1,8	1,9
	Keskihinta	2 006	2 103	3 492	2 862	2 434
	<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	105	174	143	121
Kiina	Määrä (tonnia)	862	2 156	1 967	4 565	7 109
	<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	250	228	529	824
	Markkinaosuus (%)	0,1	0,3	0,3	0,7	1,2
	Keskihinta	2 224	3 366	3 226	1 965	1 893
	<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	151	145	88	85
Saudi-Arabia	Määrä (tonnia)	4 481	4 950	4 965	6 341	5 704
	<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	110	111	141	127
	Markkinaosuus (%)	0,7	0,6	0,7	1,0	0,9
	Keskihinta	1 024	1 966	1 996	1 342	1 421
	<i>Indeksi (2020=100)</i>	100	192	195	131	139

Maa	Indikaattori	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Muut kolmannet maat	Määrä (tonnia)	39 240	31 439	26 521	19 225	12 305
	Indeksi (2020=100)	100	80	68	49	31
	Markkinaosuus (%)	6,0	4,1	3,9	3,1	2,0
	Keskihinta	1 424	2 269	2 512	2 084	2 258
	Indeksi (2020=100)	100	159	176	146	159
Kaikki kolmannet maat yhteensä asianomaisia maita lukuun ottamatta	Määrä (tonnia)	55 764	53 260	40 405	41 322	36 876
	Indeksi (2020=100)	100	96	72	74	66
	Markkinaosuus (%)	8,6	6,9	5,9	6,8	6,1
	Keskihinta	1 498	2 239	2 598	1 965	1 937
	Indeksi (2020=100)	100	149	173	131	129

Lähde: Eurostatin Comext-tietokanta.

- (184) Tuonti Yhdysvalloista ja Saudi-Arabiasta pysyi enimmäkseen melko vakaana tarkastelujakson aikana ja niiden markkinaosuus vaihteli Yhdysvaltojen osalta 1,0 prosentista 1,9 prosenttiin ja Saudi-Arabian osalta 0,6 prosentista 1,0 prosenttiin, mutta tarkastelujakson alun ja lopun välillä ei ollut merkittävää vaihtelua. Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla merkittävästi: 0,1 prosentista 1,2 prosenttiin. Kiinasta tulevan tuonnin hinnat laskivat koko tarkastelujakson aikana 15 prosenttia ja olivat tutkimusajanjaksolla 1 893 euroa tonnilla.
- (185) Tuonti kolmansista maista (myös edellä erikseen nimetyistä maista) väheni kuitenkin lähes 20 000 tonnilla, minkä vuoksi niiden markkinaosuus pieneneni 2,5 prosenttiyksiköllä, 8,6 prosentista vuonna 2020 tutkimusajanjakson 6,1 prosenttiin.
- (186) Tämän perusteella komissio päätteli, että vaikka tuonti muista kolmansista maista ei aiheuttanut vahinkoa unionin tuotannonalalle, Kiinasta tuleva tuonti on saattanut vähäisessä määrin vaikuttaa vahinkoon tuontimääriensä ja hintojensa vuoksi. Se ei kuitenkaan heikentänyt syy-yhteyttä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon ja asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin välillä.

5.2.2 Unionin tuotannonalan vientitoiminta

- (187) Unionin tuottajien viennin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Otokseen valittujen unionin tuottajien vientitoiminta

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Unionin tuottajien viennin määrä (tonnia)	123 832	147 064	116 518	93 235	123 558
Indeksi (2020=100)	100	119	94	75	100

	2020	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Unionin tuottajien keskimääräinen hinta (euroa/tonni)	1 666	2 276	2 922	2 357	2 325
Indeksi (2020=100)	100	137	175	142	140

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

- (188) Unionin tuotannonalan vientimyynnin määrä vaihteli tarkastelujaksolla, mutta se oli tutkimusajanjaksolla samalla tasolla kuin tarkastelujakson ensimmäisenä vuonna. Alimmillaan vientimyynnin määrä oli vuonna 2023, jolloin se oli 25 prosenttia pienempi kuin vuonna 2020 ja tutkimusajanjaksolla.
- (189) Suhteellisesti unionin tuotannonalan vientimyynti kuitenkin kasvoi. Vuonna 2020 vientimyynnin määrä oli enintään neljäsos unionin myyntimäärästä, kun taas tutkimusajanjaksolla se oli lähes kolmannes unionin myyntimäärästä.
- (190) Lisäksi viennin keskimääräiset myyntihinnat olivat tarkastelujaksolla hyvin samalla tasolla ja useimpina vuosina hieman korkeammat kuin unionin myyntihinnat.
- (191) Tämän perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalan vientitoiminta ei heikentänyt syy-yhteyttä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon ja asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin välillä.

5.2.3 Kulutus

- (192) Unionin markkinoiden kulutus laski tarkastelujaksolla lukuun ottamatta vuotta 2021, jolloin talous elpyi covid-19-pandemiasta. Silti, vaikka kulutus laski 40 000 tonnilla tarkastelujakson aikana, unionin tuotannonalan myynti unionin markkinoilla pieneni kaksinkertaisesti suhteessa siihen. Samaan aikaan tuonti asianomaisista maista kasvoi 65 000 tonnilla markkinoiden supistumisesta huolimatta.
- (193) Kulutuksen lasku saattoi näin ollen vaikuttaa aiheutuneeseen vahinkoon – mutta vain rajallisesti, koska asianomaisista maista tulevan tuonnin vuoksi menetetyt myyntimäärät olivat suuremmat kuin kulutuksen lasku ja lisääntyneen tuonnin hintataso esti unionin tuotannonalan hinnankorotukset.

5.2.4 Tuotantokustannukset

- (194) Etelä-Korean viranomaiset, LG Chem ja Lotte esittivät, että unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon olisi katsottava johtuvan tuotantokustannusten noususta, erityisesti unionin markkinoiden korkeista energiakustannuksista. Lisäksi Lotte väitti, että tuotantokustannusten nousu johtui myös poikkeuksellisen korkeista merirahtikustannuksista, jotka unionin tuotannonalalle koituivat raaka-aineiden tuonnin vuoksi.
- (195) Unionin tuotannonalan kokonaistuotantokustannukset nousivatkin tarkastelujaksolla ja olivat korkeimmillaan vuonna 2022, mikä on yhteydessä pandemian jälkeiseen talouden elpymiseen ja Venäjän Ukrainaan kohdistaman hyökkäyssodan seurausten aiheuttamaan maailmanlaajuiseen energiakriisiin.⁽¹⁰⁾ Energia- sekä öljyn ja maakaasun (jotka ovat akryylinitriili-, butadieeni- ja styreenimonomeerien tärkeimpiä raaka-aineita) kustannusten maailmanlaajuinen nousu ei kuitenkaan vaikuttanut ainoastaan unionin tuottajiin vaan myös asianomaisten maiden tuottajiin.

⁽¹⁰⁾ Kansainvälinen energiajärjestö, Record prices, fuel shortages, rising poverty, slowing economies: the first energy crisis that's truly global. Saatavilla osoitteessa <https://www.iea.org/topics/global-energy-crisis> (sivustolla käyty viimeksi 5.7.2025).

- (196) Venäjän vastaisten talouspakotteiden aiheuttamat muutokset energialähteiden rakenteeseen ovatkin saattaneet pahentaa energiakustannusten nousua unionin tuottajille ja siten vaikuttaa unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon. Tasapuolisen kilpailun vallitessa unionin tuottajat olisivat voineet ottaa nousseet kustannukset huomioon myyntihinnoissaan. Tämän kuitenkin esti asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin aiheuttama hintapaine.
- (197) Aasiasta peräisin olevan merirahdin kustannukset olivat poikkeuksellisen korkeat vain vuosina 2021 ja 2022.⁽¹¹⁾ Ne kuitenkin vaikuttivat raaka-aineiden tuontihintojen lisäksi asianomaisista maista peräisin olevan ABS:n tuontihintoihin. Lisäksi toisin kuin osapuoli (Lotte) väitti, otokseen valitut unionin tuottajat hankkivat suurimman osan tärkeimmistä käyttämistään raaka-aineista Euroopasta, joten Aasiasta peräisin olevien raaka-aineiden merirahdin kustannuksilla ei ole vaikutusta asiaan.
- (198) Ottaen huomioon, että a) vuoden 2022 energiakriisi vaikutti energiakustannuksiin maailmanlaajuisesti, b) merirahtikustannusten nousu vuosina 2021 ja 2022 saattoi vaikuttaa otokseen valittujen unionin tuottajien käyttämien raaka-aineiden kustannuksiin vain marginaalisesti ja c) ilman epätasapuolista kilpailua unionin tuotannonala olisi pystynyt kattamaan tuotantokustannukset ja tekemään kohtuulliset voitot, komissio päätteli, että nousseiden tuotantokustannusten vaikutus ei ollut luonteeltaan sellainen, että se heikentäisi syy-yhteyttä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon ja asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin välillä.

5.2.5 Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetin kasvu

- (199) LG Chem väitti, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko johtui sen tehottomuudesta. Osapuoli totesi erityisesti, että unionin tuottajat lisäsivät tuotantokapasiteettiaan unionin kulutuksen laskusta huolimatta.
- (200) Kapasiteetin lisäys 9 prosentilla vuosina 2021 ja 2022 johtui hankkeista, jotka olivat olleet käynnissä jo kauan ennen unionin kulutuksen laskua. Otokseen valitut yritykset eivät olleet näiden hankkeiden toteuttajia, eli tuotantokapasiteetin kasvu ei vaikuttanut merkityksellisiin mikroindikaattoreihin (tuotantokustannukset, kannattavuus, investointien tuotto). Ainoa vahinkoindikaattori, johon kasvu vaikutti, oli kapasiteetin käyttöaste, joka oli 65 prosenttia vuonna 2020 mutta laski 50 prosenttiin tutkimusajanjaksolla (ja nousi väliaikaisesti 71 %:iin vuonna 2021). Kapasiteetin käyttöaste olisi laskenut, vaikka tuotantokapasiteetti olisi pysynyt muuttumattomana (vuoden 2020 tasolla). Sen sijaan, että käyttöaste laski vain 50 prosenttiin tutkimusajanjaksolla, se olisi laskenut 54 prosenttiin (ja noussut väliaikaisesti 75 %:iin vuonna 2021).
- (201) Sen vuoksi tuotantokapasiteetin kasvu ei tosiasiallisesti vaikuttanut 4 jaksossa esitettyihin vahinkoa koskeviin päätelmiin. Tämän perusteella komissio päätteli, että tuotantokapasiteetin kasvu ei heikennä syy-yhteyttä asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välillä.

5.2.6 Tarjonnan puute unionin markkinoilla

- (202) Etelä-Korean viranomaiset, LG Chem ja Lotte väittivät, että Etelä-Koreasta tulevan tuonnin kasvu ei aiheuttanut vahinkoa unionin tuotannonalalle. Kasvu oli pikemminkin reaktio tarjonnan puutteeseen unionin markkinoilla. Osapuolet korostivat tältä osin, että kaksi unionin tuottajaa ilmoitti ylivoimaisesta esteestä vuonna 2021.
- (203) Komissio myönsi, että kaksi unionin tuottajaa ilmoitti ylivoimaisesta esteestä vuonna 2021. Helmikuussa 2021 Ineosilla (otokseen valittu yritys Saksassa) oli pulaa akryylinitriilin tarjonnasta.⁽¹²⁾ Syyskuussa 2021 Versalisin toimintaa puolestaan häittäsi uunin rikkoutuminen.⁽¹³⁾ Näiden tapahtumien seurauksena kyseiset yritykset vähensivät tuotantoaan ylivoimaisen esteen ajaksi, mitä kesti 2–5 kuukautta.

⁽¹¹⁾ Euroopan keskuspankki, What is driving the recent surge in shipping costs? Saatavilla osoitteessa https://www.ecb.europa.eu/press/economic-bulletin/focus/2021/html/ecb.ebbox202103_01~8ecbf2b17c.en.html (sivustolla käyty viimeksi 5.7.2025).

⁽¹²⁾ GC Intelligence, Ineos Styrolution declares FM on ABS. Saatavilla osoitteessa <https://gc-intelligence.com/2021/02/22/ineos-styrolution-declares-fm-on-abs/> (sivustolla käyty viimeksi 7.7.2025).

⁽¹³⁾ GC Intelligence, Versalis declared force majeure on ABS. Saatavilla osoitteessa <https://gc-intelligence.com/2021/09/23/versalis-declared-force-majeure-on-abs/> (sivustolla käyty viimeksi 7.7.2025).

- (204) Näillä tapahtumilla olisi voinut olla kielteinen vaikutus tuotanto- ja myyntimääriin ja mahdollisesti myös häiriöistä kärsineiden unionin tuottajien kannattavuuteen. Häiriötä esiintyi kuitenkin vain kahdessa tehtaassa eikä samanaikaisesti, joten niille unionin tuottajille, joihin häiriöt eivät vaikuttaneet, tarjoutui mahdollisuus lisätä tuotantoaan ja myyntiään. Koska asiaankuuluvilla ajanjaksoilla (vuosi 2021 ja mahdollisesti vuoden 2022 alku) unionin tuotannonalalla vallitsi poikkeuksellisen myönteinen taloudellinen tilanne, ylivoimaiset esteet eivät todennäköisesti vaikuttaneet kielteisesti koko unionin tuotannonalan tulokseen. Kun vielä otetaan huomioon ylivoimaisten esteiden lyhytaikainen luonne, ne eivät voi selittää asianomaisista maista tulevan tuonnin pitkäaikaista kasvusuuntausta.
- (205) Sen vuoksi komissio päätteli, että ylivoimaiset esteet eivät heikennä syy-yhteyttä asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välillä.

5.2.7 Käyttäjien mieltymykset, tuotelaatu ja myynnin jälkeiset palvelut

- (206) Etelä-Korean viranomaiset, LG Chem ja Lotte totesivat, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko johtui sen kyvyttömyydestä vastata käyttäjien mieltymyksiin ja tarpeisiin tiettyjen ABS-laatujuen, kuten emulsiopolymeroidun ABS:n ja palonestoainetta sisältävän ABS:n, osalta, puutteellisesta tuotelaadusta ja riittämättömistä myynnin jälkeisistä palveluista erityisesti emulsiopolymeroidun ABS:n osalta, kun tuotelaatu ja myynnin jälkeiset palvelut ovat ratkaisevassa asemassa hinnan sijasta.
- (207) Komissio totesi, että unionin tuotannonala tuotti emulsiopolymeeroitua ABS:ää ja palonestoainetta sisältävää ABS:ää, vaikkakin jälkimmäisen osalta pienempiä määriä.
- (208) Osapuolet, jotka väittivät, että unionin tuotannonalan tuotelaatu oli puutteellista ja että se tarjosi riittämättömiä myynnin jälkeisiä palveluja, eivät esittäneet mitään näyttöä väitteidensä tueksi. Sitä vastoin komissio totesi, että unionin tuotannonala oli edelleen tärkein ABS:n toimittaja korkeaa laatua vaativille emulsiopolymeroidun ABS:n käyttäjille. Näin ollen unionin tuotannonalan tuotelaatu ja myynnin jälkeiset palvelut eivät voineet olla synynä markkinaosuuden menetykseen.
- (209) Tämän perusteella komissio päätteli, että johdanto-osan 206 kappaleessa mainitut seikat eivät olisi millään tavoin saattaneet vaikuttaa unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon.

5.3 Syy-yhteyttä koskevat päätelmät

- (210) Komissio erotti polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vahingollisista vaikutuksista kaikkien sellaisten tiedossa olleiden tekijöiden vaikutukset, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen. Komissio totesi, että tuonti kolmansista maista (muista kuin Kiinasta), unionin tuotannonalan vientitoiminta, kulutus, unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti, tarjonnan puute unionin markkinoilla, käyttäjien mieltymykset, tuotelaatu tai myynnin jälkeiset palvelut eivät vaikuttaneet unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon. Toisaalta komissio totesi, että Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalan tuotantokustannusten nousun vaikutukset unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen negatiiviseen kehitykseen yhdessä tai erikseen olisivat voineet olla vain vähäisiä.
- (211) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että asianomaisista maista polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että muut tekijät erikseen tai yhdessä tarkasteltuina eivät heikentäneet tätä syy-yhteyttä polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja merkittävän vahingon välillä. Vahinko on ilmeistä, erityisesti kun tarkastellaan tuotanto- ja myyntimääriä, markkinaosuutta, kannattavuutta, kassavirtaa ja investointien tuottoa.

6. TOIMENPITEIDEN TASO

- (212) Määrittääkseen toimenpiteiden tason komissio tutki, olisiko polkumyynnimarginaalia alempi toimenpiteiden taso riittävä polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi.

6.1 Vahinkomarginaali

- (213) Vahinko poistuisi, jos unionin tuotannonala voisi saavuttaa tavoitevoiton myymällä tavoitehinnalla perusasetuksen 7 artiklan 2 c ja 2 d kohdan mukaisesti.

- (214) Tavoitevoiton määrittämiseksi komissio otti perusasetuksen 7 artiklan 2 c kohdan mukaisesti huomioon seuraavat tekijät: kannattavuustaso ennen asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin kasvua, kannattavuustaso, joka tarvitaan täysimääräisten kustannusten ja investointien, tutkimuksen ja kehittämisen (T&K) ja innovoinnin kattamiseen, sekä kannattavuustaso, jollaista voidaan odottaa normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Kyseinen marginaali ei saa olla alle kuusi prosenttia.
- (215) Ensimmäiseksi komissio määrittäi perusvoiton, joka kattaisi kaikki kustannukset normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Kaksi otokseen valittua unionin tuottajaa toimitti tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kannattavuutta koskevan laskelman, joka käsitti kymmenen vuotta ennen kyseisen tutkimuksen vireillepanoa. Komissio tarkasti tiedot ja määrittäi perusvoiton painotettuna keskimääräisenä voittona, jonka otokseen valitut unionin tuottajat saivat ennen tutkimuksen kohteena olevista maista tulevan tuonnin kasvua eli vuosina 2017–2019. Voittomarginaaliksi vahvistettiin [12,0–12,8] prosenttia.
- (216) Yksi otokseen valittu unionin tuottaja toimitti näyttöä siitä, että sen investointien, tutkimus- ja kehitystoiminnan ja innovoinnin taso tarkastelujaksolla olisi ollut korkeampi tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa. Komissio tarkasti nämä tiedot ja päätteli, että toimitetut sisäiset asiakirjat ja tiedonannot osoittivat, että yritys ei ollut tehnyt tiettyjä investointeja unionin markkinoiden tilanteen vuoksi. Ottaakseen tämän huomioon tavoitevoitossa komissio laski tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa toteutuneiden investointi-, T&K- ja innovaatiokustannusten (otokseen valitun unionin tuottajan toimittamien ja komission tarkastamien tietojen perusteella) ja tarkastelujaksolla toteutuneiden tosiasiallisten investointi-, T&K- ja innovaatiokustannusten erotuksen. Ero ilmaistuna prosentteina liikevaihdosta oli [0,1–0,5] prosenttia.
- (217) Tämä prosenttiosuus lisättiin johdanto-osan 216 kappaleessa mainittuun perusvoittoon, mikä johti [12,1–13,3] prosentin tavoitevoittoon otokseen valitun unionin tuottajan tuottamien tuotelajien osalta.
- (218) Viimeisenä komissio arvioi perusasetuksen 7 artiklan 2 d kohdan mukaisesti kustannukset, joita unionin tuotannonalalle koituu monenvälisistä ympäristösopimuksista ja niihin liitetyistä pöytäkirjoista, joissa unioni on osapuolena, sekä liitteessä I a luetelluista ILO:n yleissopimuksista, 11 artiklan 2 kohdan mukaisena toimenpiteen soveltamisaikana. Vain yksi otokseen valittu unionin tuottaja esitti säännösten noudattamisesta koituneita kustannuksia koskevaa näyttöä, kuten sisäisiä tietoja sekä säännösten noudattamisesta koituneiden kustannusten tarkastusta koskevan kertomuksen. Saatavilla olevan näytön perusteella, jota yritysten raportointivälit ja ennusteet tukivat, komissio vahvisti lisäkustannuksiksi [12–15] euroa/tonni, mikä heijastuu johdanto-osan 220 kappaleessa mainitusta vahinkoa aiheuttamattomasta hinnasta niiden tuotelajien osalta, joita kyseinen otokseen valittu unionin tuottaja tuottaa.
- (219) Tällä perusteella komissio laski unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen vahinkoa aiheuttamattomaksi keskimääräiseksi hinnaksi 2 502 euroa/tonni soveltamalla edellä mainittua tavoitevoittomarginaalia (ks. johdanto-osan 218 kappale) otokseen valittujen unionin tuottajien tuotantokustannuksiin tutkimusajanjaksolla ja lisäämällä sitten 7 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaiset oikaisut tuotelajeittain.
- (220) Seuraavaksi komissio määrittäi vahinkomarginaalin tason vertaamalla hinnan alittavuuden laskemisessa määritettyä asianomaisissa maissa toimivien otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien painotettua keskimääräistä tuontihintaa otokseen valittujen unionin tuottajien markkinoilla tutkimusajanjaksolla myymän samankaltaisen tuotteen painotettuun keskimääräiseen vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan. Vertailun tuloksena saatu hinnaero ilmoitettiin prosentteina painotetusta keskimääräisestä CIF-tuontiarvosta.

(221) Vahingon korjaava taso määritellään ”muiden yhteistyössä toimineiden yritysten” ja ”kaiken muun asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin” osalta samalla tavoin kuin näitä yrityksiä ja tätä tuontia koskeva polkumyyntimarginaali (ks. johdanto-osan 82–84 kappale Etelä-Korean osalta ja 109 ja 110 kappale Taiwanin osalta).

Maa	Yritys	Polkumyyntimarginaali (%)	Vahinkomarginaali (%)
Korea	LG Chem	3,7	66,6
Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8	62,9
Korea	Muut yhteistyössä toimineet yritykset	4,3	64,8
Korea	Kaikki muut yritykset	5,8	66,6
Taiwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8	51,7
Taiwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	67,8
Taiwan	Kaikki muut yritykset	21,7	67,8

6.2 Toimenpiteiden tasoa koskevat päätelmät

(222) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella väliaikaiset polkumyöntitullit olisi asetettava perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Maa	Yritys	Väliaikainen polkumyöntitulli (%)
Korea	LG Chem	3,7
Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8
Korea	Muut yhteistyössä toimineet yritykset	4,3
Korea	Kaikki muut yritykset	5,8
Taiwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Taiwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Taiwan	Kaikki muut yritykset	21,7

7. UNIONIN ETU

(223) Päätettyään soveltaa perusasetuksen 7 artiklan 2 kohtaa komissio tutki, voitaisiinko päätellä selvästi, että toimenpiteiden käyttöönotto ei tässä tapauksessa ole unionin edun mukaista siitä huolimatta, että vahingollisen polkumyynnin esiintyminen todettiin perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli muun muassa unionin tuotannonalan, tuojien, käyttäjien ja kuluttajien edut.

7.1 Unionin tuotannonalan etu

- (224) Tutkimus osoitti, että unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävää vahinkoa Etelä-Koreasta ja Taiwanista tulevan polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin lisääntyvän määrän vuoksi. Vahinko toteutui erityisesti tuotanto- ja myyntimäärien voimakkaana laskuna ja unionin tuotannonalan voittomarginaalin jatkuvana heikkenemisenä, mikä johtui mainitun tuonnin aiheuttamasta hinnankorotusten estymisestä. Jos polkumyynnitoimenpiteitä ei otettaisi käyttöön, unionin tuotannonalasta tulisi tappiollinen, mikä vaarantaisi sen elinkelpoisuuden entisestään. Sitä vastoin toimenpiteiden käyttöönotto auttaa palauttamaan terveen kilpailun unionin markkinoilla ja antaa näin unionin tuotannonalalle mahdollisuuden toipua.
- (225) Sen vuoksi komissio päätteli, että toimenpiteiden käyttöönotto olisi unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 Etuyhteydettömien tuojien etu

- (226) Aluksi neljä tiedossa olleista 20 etuyhteydettömästä tuojasta toimi tutkimuksessa yhteistyössä vastaamalla kyselylomakkeeseen. Tuojista vain kaksi teki kuitenkin riittävästi yhteistyötä. Kaksi muuta tuojaa ei toimittanut tiettyjä pyydettyjä tietoja ja/tai näitä tukevaa näyttöä tai ei vastannut oikaisupyyntöihin eikä lisäkysymyksiin ja/tai toimitti vastauksensa huomattavasti myöhässä, vasta asetettujen määräaikojen umpeuduttua. Sen vuoksi kyseisten tuojien tiedot otettiin huomioon vain siinä määrin kuin ne voitiin katsoa luotettaviksi.
- (227) Kolme muuta tuojaa rekisteröityi asianomaisiksi osapuoliksi ja esitti huomautuksia, jotka liittyivät pääasiassa kyseisten tuojien asiakkaiden etuihin eli tutkimuksen kohteena olevan tuotteen käyttäjien etuihin. Näitä huomautuksia käsitellään jäljempänä 7.3 jaksossa.
- (228) Lisäksi useat tuojat muodostivat tilapäisen Coalition for an Open and Competitive EU ABS Market -yhteenliittymän, joka esitti myös niiden puolesta unionin etua koskevia huomautuksia. Näitä huomautuksia käsitellään tämän asetuksen asianomaisissa jaksoissa.
- (229) Neljän (osittain) yhteistyössä toimineen etuyhteydettömän tuojan osuus asianomaisista maista peräisin olevan ABS:n tuonnista oli 28 prosenttia. Jotkin niistä eivät ainoastaan tuoneet ABS:ää asianomaisista maista vaan myös toimivat unionin tuotannonalan myyntikanavilla.
- (230) Etuyhteydettömät tuojat ilmoittivat, että niiden ABS-kaupan kannattavuus oli hyvä (yli 10 %). ABS:llä käytävän kaupan osuus niiden koko liiketoiminnasta oli vähäinen, ja alle 10 prosenttia niiden liikevaihdosta oli peräisin ABS:n myynneistä ABS:n alkuperästä riippumatta.
- (231) Kun lisäksi otetaan huomioon toimenpiteiden taso, asianomaisista maista tuleva tuonti ei todennäköisesti häviä kokonaan. Unionin markkinoiden saatavilla on muitakin ABS:n lähteitä, nimittäin tuonti kolmansista maista, kuten Kiinasta, Saudi-Arabiasta ja Yhdysvalloista.
- (232) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että toimenpiteillä ei ole suhteettoman kielteisiä vaikutuksia etuyhteydettömiin tuojiin eikä kauppiaisiin.

7.3 Käyttäjien ja kuluttajien etu

- (233) ABS:ää käytetään monenlaisissa sovelluksissa (ks. johdanto-osan 36 kappale). Tutkimuksessa yhteistyötä teki kuitenkin vain kaksi käyttäjää: tanskalainen lelujen valmistaja Lego, ja ranskalainen autonosien toimittaja Valeo Vision. Lego on yksi suurimmista ABS:n yksittäisistä käyttäjistä unionin markkinoilla, ja sen osuus unionin kulutuksesta tutkimusajanjaksolla oli [5–10] prosenttia.

- (234) Molemmat yritykset hankkivat merkittäviä määriä ABS:ää unionin tuotannonalalta ja täydensivät hankintoja tuonnilla asianomaisista maista. ABS:n osuus ABS:ää sisältävien tuotteiden kokonaiskustannuksista oli alle 4 prosenttia. Molempien käyttäjien voitot olivat kannattavalla tasolla: esimerkiksi Legon maailmanlaajuiset voitot ylittivät 25 prosenttia pitkällä aikavälillä. ⁽¹⁴⁾
- (235) Edellä esitettyjen päätelmien ja ehdotettujen toimenpiteiden tason perusteella komissio päätteli, että polkumyynnitoimenpiteiden käyttöönotolla ei ole suhteettoman kielteistä vaikutusta käyttäjiin.
- (236) Etelä-Korean viranomaiset, LG Chem, Lotte, Coalition for a Open and Competitive EU ABS Market -yhteenliittymä, viisi tuojaa ⁽¹⁵⁾ ja kaksi käyttäjää ⁽¹⁶⁾ esittivät unionin käyttäjien etuja koskevia huomautuksia. Ne väittivät, että toimenpiteiden käyttöönotto nostaisi käyttäjien tuotantokustannuksia, rajoittaisi ABS:n saatavuutta unionin markkinoilla yleisesti ja vähentäisi käyttäjien mahdollisuutta saada tiettyjä ABS-laatuja (esimerkiksi emulsiopolymeroitua ABS:ää tai palonestoainetta sisältävää ABS:ää) ja etukäteen hyväksytyä, käyttäjien erityisvaatimukset täyttävää ABS:ää sekä estäisi lopulta käyttäjiä saamasta korkealaatuista teknistä tukea ja myynnin jälkeisiä palveluja.
- (237) Käyttäjien tuotantokustannusten osalta komissio totesi, että kun otetaan huomioon päätelmät kahden yhteistyössä toimineen käyttäjän osalta ja toimenpiteiden taso, toimenpiteiden suhteettoman kielteinen vaikutus käyttäjiin on erittäin epätodennäköinen. Unionin tuottajien asennettu kapasiteetti ylittää tällä hetkellä kysynnän unionissa. Jos kysyntä kasvaa tulevaisuudessa, myös tuonti kolmansista maista on mahdollista, vaikkakin vähäisessä määrin. Lisäksi unionin tuottajat tarjoavat monenlaisia ABS-laatuja, kuten emulsiopolymeroitua ABS:ää ja palonestoainetta sisältävää ABS:ää, eikä asiakirja-aineistossa ole mitään näyttöä siitä, että unionin tuotannonalan tarjoamien tuotteiden, teknisen tuen ja myynnin jälkeisten palvelujen laatu olisi puutteellista millään tavalla. Lisäksi toimenpiteiden tavoitteena ei ole estää ABS:n tuontia asianomaisista maista vaan palauttaa tasapuolinen kilpailu unionin markkinoille. Tältä osin ja toimenpiteiden taso huomioon ottaen on epätodennäköistä, että polkumyynnitullit estäisivät käyttäjiä saamasta asianomaisista maista peräisin olevaa ABS:ää. Näin ollen komissio hylkää tämän väitteen.
- (238) Kun otetaan huomioon ABS:n vähäinen osuus lopputuotteiden kokonaiskustannuksista lelu- ja autoteollisuudessa, vaikutus kulutustuotteiden (lelut ja autot) myyntihintaan on merkityksetön.

7.4 Muut tekijät

- (239) Etelä-Korean viranomaiset muistuttivat eteläkorealaisen ABS:n tuottajien investoinneista unionissa ja väittivät, että toimenpiteet vaarantaisivat yli 80 miljoonan euron investoinnit tehtaisiin ja tutkimus- ja kehitystyöhön (ja harkinnassa olevat lisäinvestoinnit), yli 300 työpaikkaa, jotka on luotu unionissa, ja yli 80 miljoonan euron voitot, jotka on uudelleensijoitettu paikallisiin toimintoihin.
- (240) Tästä poiketen komissio katsoi, että toimenpiteiden käyttöönotto voisi kannustaa niitä vientiä harjoittavia tuottajia, joilla on toimintoja unionissa, laajentamaan läsnäoloaan unionin markkinoilla paikallisten tytäryhtiöiden kautta.
- (241) Etelä-Korean viranomaiset, LG Chem, Lotte, Coalition for an Open and Competitive EU ABS Market -yhteenliittymä ja kolme tuojaa ⁽¹⁷⁾ huomauttivat, että vientiä harjoittavat eteläkorealaiset tuottajat tekivät suuria investointeja kestävien tuotteiden eli massatasapainotetun ABS:n tuotantoon. Näiden tuotteiden saatavuuden rajoittaminen saattaa motivoida käyttäjiä siirtymään hiilijalanjäljeltään suurempiin vaihtoehtoihin, kuten polyamidiin tai polykarbonaattiin, mikä lopulta estäisi unionia saavuttamasta Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteitaan ja siirtymästä kiertotalouteen.

⁽¹⁴⁾ Ks. käyttökate osiosta ”Financial Highlights of the LEGO Group”: vuosikertomus 2024, s. 18, saatavilla osoitteessa https://www.lego.com/cdn/cs/aboutus/assets/blt1cdf90a38318ef56/the_LEGO_Group_Annual_Report_2024.pdf (sivustolla käyty viimeksi 5.7.2025); vuosikertomus 2019, s. 10, saatavilla osoitteessa https://www.lego.com/cdn/cs/aboutus/assets/blt55a9aaa4253b2fa5/Annual_Report_2019_ENG.pdf (sivustolla käyty viimeksi 5.7.2025).

⁽¹⁵⁾ ALPHA MATIERES PLASTIQUES, Biesterfeld Group, De Monchy International BV, HROMATKA GROUP MANAGEMENT AG ja Interpolimeri SpA.

⁽¹⁶⁾ Lego ja BSH Hausgeräte GmbH.

⁽¹⁷⁾ ALPHA MATIERES PLASTIQUES, Biesterfeld Group ja HROMATKA GROUP MANAGEMENT AG.

- (242) Komissio oli samaa mieltä kiertotalouteen siirtymisen ja vihreiden tavoitteiden tärkeydestä. Se ei kuitenkaan pystynyt tarkastelemaan toimenpiteiden vaikutusta unionin vihreisiin tavoitteisiin ilman tarkempia tietoja massatasapainotetun ABS:n, erityisesti asianomaisista maista peräisin olevan massatasapainotetun ABS:n, vaikutuksesta hiilidioksidipäästöjen vähentämiseen (myös vaihtoehtoihin tuotteisiin verrattuna). Lisäksi unionin tuotannonala on investoinut kestäviin ratkaisuihin ja tarjoaa nykyisin valikoiman massatasapainotettua ABS:ää, joka on peräisin mekaanisesti tai kemiallisesti kierrätetyistä tuotantopanoksista tai bioraaka-aineista. Kuten edellä mainittiin, toimenpiteiden päätavoitteena ei ole estää tuontia asianomaisista maista kokonaan vaan palauttaa tasapuoliset toimintaedellytykset unionin markkinoille.
- (243) Näin ollen komissio päätteli, että toimenpiteillä ei ole suhteettoman kielteistä vaikutusta vientiä harjoittavien tuottajien tekemiin investointeihin unionissa eikä osapuolten esille tuomiin ja johdanto-osan 240 ja 242 kappaleessa kuvattuihin unionin vihreisiin tavoitteisiin.

7.5 Unionin etua koskevat päätelmät

- (244) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista ottaa käyttöön toimenpiteitä Etelä-Koreasta ja Taiwanista peräisin olevan ABS:n tuonnissa.

8. VÄLIAIKAISET POLKUMYYNNTITOIMENPITEET

- (245) Polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä, toimenpiteiden tasoa ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella olisi otettava käyttöön väliaikaiset toimenpiteet, jotta polkumyynnillä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi enempää vahinkoa unionin tuotannonalalle.
- (246) Väliaikaiset polkumyynnitoimenpiteet asianomaisista maista peräisin olevassa ABS:n tuonnissa tulisi ottaa käyttöön perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdassa säädetyn alhaisemman tullin säännön mukaisesti. Komissio vertasi vahinko- ja polkumyynnimarginaaleja (ks. johdanto-osan 222 kappale). Tullien määrä asetettiin polkumyyni- ja vahinkomarginaaleista alemman suuruisiksi.
- (247) Edellä esitetyn perusteella väliaikaiset polkumyynnitullit – ilmaistuina CIF-hintana unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Maa	Yritys	Väliaikainen polkumyynnitulli (%)
Korea	LG Chem	3,7
Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8
Korea	Muut yhteistyössä toimineet yritykset	4,3
Korea	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	5,8
Taiwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Taiwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Taiwan	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	21,7

- (248) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyynnitullit määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen ne kuvastavat kyseisten yritysten tutkimuksen aikaista tilannetta. Kyseisiä tulleja voidaan soveltaa yksinomaan asianomaisista maista peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkean muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyynnitulleja.

- (249) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyöntitullien soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyöntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen laskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava ”muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa polkumyöntitullia.
- (250) Laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyöntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetyksiäsiakirjat) varmentaa vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.
- (251) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyöntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin määrän kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tutkia muun muassa sitä, onko yksilölliset tullit syytä poistaa ja ottaa niiden sijasta käyttöön koko maata koskeva tulli.

9. KIRJAAMINEN

- (252) Kuten johdanto-osan 3 kappaleessa mainitaan, komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi. Kirjaaminen toteutettiin, jotta olisi mahdollista kantaa tullit taannehtivasti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan nojalla.
- (253) Alustavassa vaiheessa tehtyjen päätelmien perusteella tuonnin kirjaaminen olisi lopetettava.
- (254) Menettelyn tässä vaiheessa ei ole tehty päätöstä polkumyöntitoimenpiteiden mahdollisesta taannehtivasta soveltamisesta.

10. ALUSTAVAN VAIHEEN TIEDOT

- (255) Komissio ilmoitti perusasetuksen 19 a artiklan mukaisesti asianomaisille osapuolille väliaikaisten tullien suunnitellusta käyttöönotosta. Nämä tiedot asetettiin myös yleisön saataville kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla. Asianomaisille osapuolille annettiin kolme työpäivää aikaa esittää huomautuksia erityisesti niille ilmoitettujen laskelmien tarkkuudesta.
- (256) Chimei, LG Chem ja Lotte esittivät ennakoilmoituksesta huomautuksia, jotka koskivat polkumyöntimarginaalin laskemiseen käytettyä menetelmää. Koska nämä huomautukset eivät koske suoraan laskelmien oikeellisuutta, niitä käsitellään tarvittaessa tutkimuksen lopullisessa vaiheessa.

11. LOPPUSÄÄNNÖKSET

- (257) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi komissio kehottaa asianomaisia osapuolia esittämään kirjallisia huomautuksia ja/tai pyytämään kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa vahvistetussa määräajassa.
- (258) Väliaikaisten tullien käyttöönottoa koskevat päätelmät ovat alustavia, ja niitä voidaan muuttaa tutkimuksen lopullisessa vaiheessa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön väliaikainen polkumyöntitulli tuotaessa Korean tasavallasta ja Taiwanista peräisin olevia akryylinitriili-butadieeni-styreenihartseja eli termoplastista kopolymeeriä, joka koostuu akryylinitriilistä, butadieenista ja styreenistä eri suhteissa, riippumatta väristä tai muista fysikaalisista tai mekaanisista ominaisuuksista, riippumatta siitä, onko sitä jatkojalostettu tai käsitelty erityisten fysikaalisten ominaisuuksien antamiseksi, ja joka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodiin 3903 30 00.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat väliaikaiset polkumyöntitulit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Alkuperämaa	Yritys	Väliaikainen polkumyöntitulli (%)	Taric-lisäkoodi
Korean tasavalta	LG Chem	3,7	89UC
Korean tasavalta	Lotte Chemical Corporation	5,8	89UD
Korean tasavalta	Muut liitteessä luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	4,3	Katso liite
Korean tasavalta	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	5,8	8999
Taiwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8	89UE
Taiwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	89UF
Taiwan	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	21,7	8999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyöntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: "Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn (tarkasteltavana oleva tuote) (määrä käytettävässä yksikössä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), asianomaisessa maassa. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät." Ennen laskun esittämistä sovelletaan kaikkeen muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa tullia.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen luovutus vapaaseen liikkeeseen unionissa edellyttää väliaikaisen tullin määrää vastaavan vakuustalletuksen antamista.

5. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Asianomaisten osapuolten on toimitettava tätä asetusta koskevat kirjalliset huomautuksensa komissiolle 15 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.
2. Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat pyytää kuulemista komission kanssa, on tehtävä sitä koskeva pyyntö 5 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.
3. Asianomaisia osapuolia, jotka haluavat pyytää kuulemista kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa, kehoitetaan tekemään sitä koskeva pyyntö 5 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä. Kuulemisesta vastaava neuvonantaja voi tutkia tämän määräajan jälkeen jätetyt pyynnöt ja tarvittaessa päättää hyväksyä ne.

3 artikla

1. Tulliviranomaiset veloitetaan lopettamaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2025/412 1 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.
2. Kerätyt tiedot tuotteista, jotka tulivat Euroopan unionin kulutettaviksi enintään 90 päivää ennen tämän asetuksen voimaantuloa, on säilytettävä lopullisten toimenpiteiden voimaantuloon asti tai tämän menettelyn päättämiseen asti.

4 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Yhteistyössä toimineet mutta otoksen ulkopuoliset vientiä harjoittavat tuottajat

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Korean tasavalta	KUMHO PETROCHEMICAL Co., Ltd.	89UG
	INEOS Styrolution Korea Ltd.	89UH